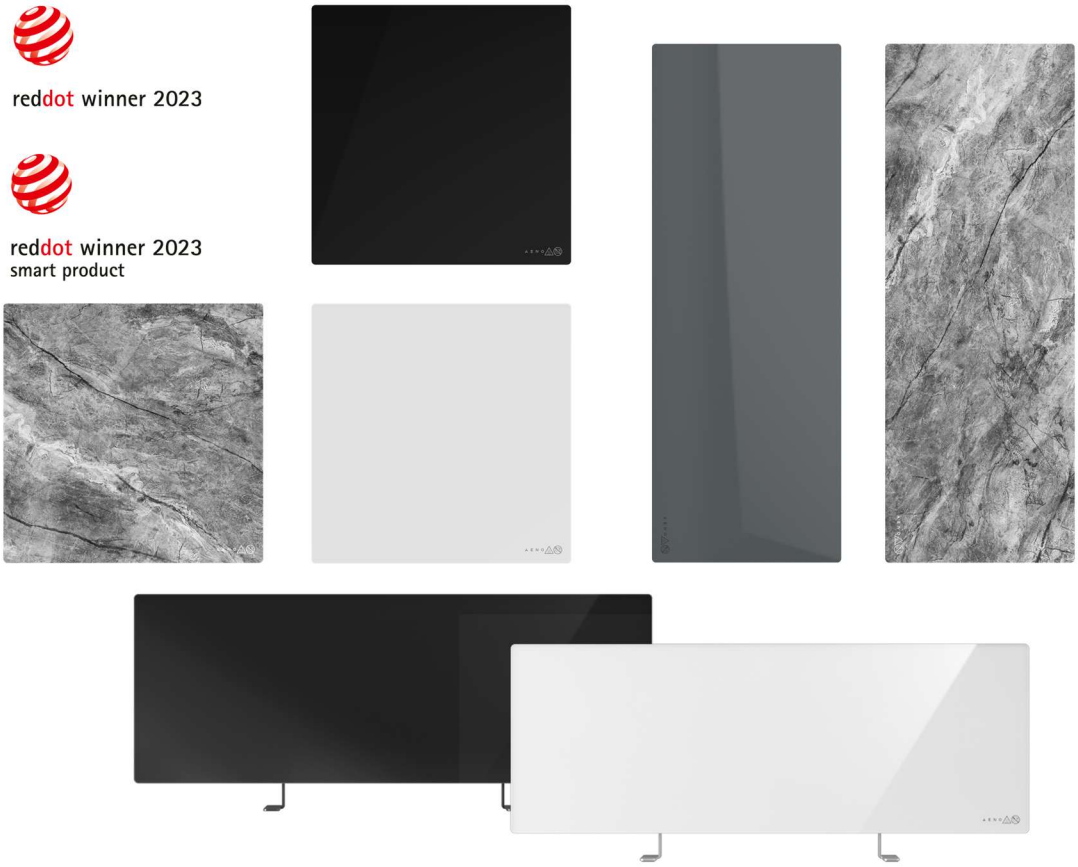
AENO

SEASONAL



Návod na inštaláciu a obsluhu

ohrievača Premium Eco Smart AENO™

modely: AGH0001S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0002S (-IT, -CH, -UK, -SA)

ohrievača Premium Eco Smart (LED) AENO™

modely: AGH0003S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0004S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0005S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0006S (-IT, -CH, -UK, -SA)

nástenného ohrievača Premium Eco Smart (Quadro) AENO™

modely: AGH0011S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0012S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0013S (-IT, -CH, -UK, -SA)

(vrátane vyššie uvedených modelov s koncovkou „-A“)

Verzia 3.1.0 | Jún 2026

Úvod

Ohrievač AENO™ je určený na vykurovanie obytných a kancelárskych priestorov.

Tento návod obsahuje podrobný popis zariadenia a jeho príslušenstva, ako aj pokyny na inštaláciu, prevádzku a údržbu.

Autorské práva

Autorské právo © ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené.

Obchodná značka AENO patrí spoločnosti ASBIS GROUP OF COMPANIES (ďalej len ASBISC, výrobca).

Všetky uvedené obchodné značky a názvy, ako aj logá a iné symboly spomenuté v tomto dokumente sú majetkom ich príslušných vlastníkov [1].

Materiály prezentované pod obchodnou značkou AENO a obsiahnuté v tomto návode sú chránené v súlade s medzinárodným a miestnym právom, vrátane zákona o autorskom práve a súvisiacich právach.

Akékoľvek možné zmienky o názvoch iných spoločností, obchodných značkách a zariadeniach v tomto dokumente sú uvedené výlučne na účely vysvetlenia a popisu fungovania zariadenia a neporušujú žiadne práva na duševné vlastníctvo.

Akékoľvek rozmnožovanie, kopírovanie, publikovanie, ďalšie šírenie alebo verejné vystavovanie materiálov uvedených v tomto dokumente (v celku alebo čiastočne) je povolené len po získaní príslušného písomného povolenia od držiteľa autorských práv.

Akékoľvek neoprávnené použitie materiálov tohto návodu môže mať za následok občianskoprávnu zodpovednosť a trestné stíhanie porušovateľa v súlade s platnými právnymi predpismi.

[1] Google Play a Google Home sú registrované obchodné značky spoločnosti Google LLC; App Store, Siri sú registrované obchodné značky spoločnosti Apple Inc.; Amazon Alexa, Amazon sú registrované obchodné značky spoločnosti Amazon Technologies, Inc.

Zodpovednosť a technická podpora

Tento dokument bol vypracovaný v súlade so všetkými potrebnými požiadavkami legislatívy a obsahuje podrobné, úplné a zrozumiteľné informácie o prevádzke a údržbe zariadenia. Informácie sú aktuálne k dátumu uvedenému v dokumente. Prísne dodržiavanie pokynov obsiahnutých v tomto dokumente je základnou podmienkou správnej, spoľahlivej a bezpečnej prevádzky zariadenia.

Tento návod, ako aj stručný návod na použitie, sú neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musia byť vždy dostupné používateľovi ako referenčná dokumentácia.

Spoločnosť ASBISC si vyhradzuje právo modifikovať zariadenie a vykonávať zmeny v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia používateľov a nenesie zodpovednosť za možné negatívne dôsledky vzniknuté v dôsledku používania zastaranej verzie dokumentu, ako ani za akékoľvek možné technické a typografické chyby alebo opomenutia, ani za náhodné alebo nepriame škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku odovzdania tohto dokumentu tretím osobám alebo nesprávneho používania zariadenia.

V prípade akýchkoľvek rozdielov v jazykových verziách dokumentu je rozhodujúca ruská jazyková verzia tohto návodu.

Spoločnosť ASBISC neposkytuje žiadne záruky týkajúce sa materiálu uvedeného v tomto dokumente, vrátane, okrem iného, obchodného stavu a vhodnosti zariadenia na konkrétny spôsob použitia.

V prípade akýchkoľvek technických otázok kontaktujte miestneho zástupcu spoločnosti ASBISC alebo oddelenie technickej podpory prostredníctvom formulára spätnej väzby na webovej stránke **aeno.com/service-and-warranty**. Najčastejšie problémy sú opísané v časti 9 „Riešenie možných problémov“ tohto dokumentu.

Najnovšiu verziu tohto návodu si môžete stiahnuť na webovej stránke **aeno.com/documents**.

Informácie o používateľoch, vrátane ich osobných údajov, sú chránené pred neoprávneným prístupom a zverejnením v súlade s požiadavkami GDPR [1]. Zásady ochrany osobných údajov nájdete na adrese **aeno.com/privacy-policy**.

[1] Pozri časť 10 „Slovník pojmov“.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Dodržiavanie noriem

Toto zariadenie spĺňa príslušné bezpečnostné požiadavky.

Zariadenie má certifikát CE a spĺňa požiadavky nasledujúcich právnych predpisov Európskej únie:

- Smernica 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite;
- Smernica 2014/35/EU o nízkom napätí;
- Smernica 2014/53/EU o rádiových zariadeniach;
- Smernica 2009/125/EU o ekodizajne;
- Smernice 2011/65/EU a 2015/863 o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS) v elektrických a elektronických zariadeniach.

Testované TÜV NORD v súlade so smernicou 2014/35/EU.

Zariadenie spĺňa požiadavky na označenie ECAS (Emirates Conformity Assessment Scheme) na predaj zariadenia na území Spojených arabských emirátov.

Zariadenie spĺňa požiadavky na označenie UKCA na predaj zariadenia na území Veľkej Británie.

Zariadenie spĺňa požiadavky technických predpisov EAEÚ:

- TR CU 020/2011 „Elektromagnetická kompatibilita technických prostriedkov“;
- TR EAEU 037/2016 „O obmedzení používania nebezpečných látok v elektrotechnických a rádioelektronických výrobkoch“;
- TR CU 004/2011 „O bezpečnosti nízkonapäťových zariadení“.

Zariadenie spĺňa požiadavky nasledujúcich technických predpisov Ukrajiny.

Tento symbol znamená, že pri likvidácii zariadenia, jeho batérií a akumulátorov, ako aj jeho elektrických a elektronických príslušenstiev, musíte dodržiavať pravidlá nakladania s odpadom z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) [1] a pravidlá nakladania s odpadom z batérií a akumulátorov.

[1] Pozri časť 10 „Slovník pojmov“.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Podľa predpisov sa toto zariadenie musí po skončení životnosti zlikvidovať oddelene. Je zakázané likvidovať zariadenie, jeho batérie a akumulátory, ako aj jeho elektrické a elektronické príslušenstvo spolu s netriedeným komunálnym odpadom, pretože to spôsobí škodu životnému prostrediu.

V záujme ochrany životného prostredia a ľudského zdravia likvidujte použité elektrické a elektronické zariadenia v súlade so schválenými pokynmi na bezpečnú likvidáciu.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť ASBISC týmto vyhlasuje, že zariadenie opísané v tomto dokumente je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na nasledujúcej adrese:

AGH0001S, AGH0002S	aeno.com/documents/gh1s-gh2s
AGH0003S, AGH0004S, AGH0005S, AGH0006S, AGH0011S, AGH0012S, AGH0013S	aeno.com/documents/gh3s-gh13s

	AE	AT	BA	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	FI
	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IT	KZ	LT	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	RS	SA	SE	SI	SK	TR	UA	ZA

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Obmedzenia a upozornenia

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte informácie uvedené v tejto časti dokumentu. Uschovajte si tento dokument pre budúce použitie.

POZOR!

Upozornenia, bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto dokumente nepokrývajú všetky možné nebezpečné situácie. Pri používaní zariadenia by sa mal používať zdravý rozum.

POZOR!

Neopatrné zaobchádzanie so zariadením, ako aj nedodržiavanie pravidiel prevádzky opísaných v tomto návode, môže viesť k zraneniam, požiaru a/alebo poškodeniu majetku, ako aj k zrušeniu platnosti záruky.

Prevádzka zariadenia je povolená výlučne v domácich podmienkach a na určený účel, v súlade s popisom uvedeným v tomto dokumente. Používanie zariadenia na priemyselné účely je zakázané.

Výstražné symboly a ikony



Horúci povrch! Nebezpečenstvo popálenia pri kontakte s horúcim povrchom! Nedotýkajte sa vykurovacieho panelu, kým úplne nevychladne! **Nedovoľte, aby sa napájací kábel dotýkal vykurovacieho panelu!**



Nezakrývajte ohrievač ani nesušte na ňom oblečenie ani žiadne iné predmety, aby ste predišli prehriatiu zariadenia a požiaru!



Zariadenie je určené len na použitie v interiéri.

IP44

Stupeň ochrany krytom zariadenia, ktorý zabezpečuje ochranu pred vniknutím pevných častíc väčších ako 1 mm, ako aj kvapiek a striekajúcej vody padajúcej pod akýmkoľvek uhlom.



Všeobecný výstražný symbol.



Zariadenie patrí do triedy II ochrany pred úrazom elektrickým prúdom (dvojitá izolácia).



Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte opraviť sami. Môže to mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo iné zranenie a zruší to platnosť záruky výrobcu.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



Nevystavujte obal a zariadenie pôsobeniu tekutín.



Absencia pohyblivých častí v konštrukcii zariadenia bráni tvorbe prachu.



Zariadenie môže byť poškodené alebo pokazené pri neopatrnom zaobchádzaní.



Obal a zariadenie je potrebné chrániť pred pôsobením vlhkosti.



V zložení materiálov, z ktorých je zariadenie vyrobené, chýbajú toxické látky.



Zariadenie je vybavené funkciou udržiavania nastavenej teploty.



Zariadenie je certifikované v súlade so štandardmi platnými v krajinách jeho predaja.



Inovatívny návrh.

Pravidlá bezpečného umiestnenia zariadenia

POZOR!
Neinštalujte ohrievač priamo pod zásuvkou alebo nad ňou.

POZOR!
Neinštalujte ohrievač na kobercoch a teplých podlahách.

1. **Zariadenie musí byť nainštalované prísne v súlade s inštalačnými pokynmi uvedenými v tomto dokumente.**
2. Ak bolo zariadenie prepravované a/alebo skladované pri nízkych teplotách, pred použitím ho nechajte 2 hodiny pri izbovej teplote.
3. Zariadenie je určené len na používanie v interiéri. Nepoužívajte zariadenie vonku.
4. Neumiestňujte zariadenie vo výbušných, horľavých, komerčných, priemyselných alebo poľnohospodárskych zónach, ako aj v prašnom prostredí alebo v podmienkach spôsobujúcich koróziu jeho materiálov.
5. Neumiestňujte zariadenie v priestoroch s vysokou úrovňou hluku a vysokofrekvenčným rušením.
6. Zariadenie inštalujte len na rovný, stabilný vertikálny alebo horizontálny povrch.
7. Háčiky a hmoždinky, ktoré sú súčasťou balenia, sú určené na montáž zariadenia len na železobetónový povrch. Pri montáži na iný typ povrchu vyberte vhodné upevňovacie prvky, ktoré sú vhodné ako pre povrch, tak aj pre zariadenie s hmotnosťou viac ako 10 kg.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

POZOR!

Výrobca nenesie zodpovednosť za možné škody vzniknuté v dôsledku používania nevhodných upevňovacích prvkov.

8. Zariadenie neohýbajte ani pri jeho montáži nepoužívajte silu žiadnym iným spôsobom.
9. Zariadenie neinštalujte na miestach prístupných deťom a domácim zvieratám.
10. Ohrievač umiestnite minimálne 1 meter od akýchkoľvek látok, nábytku, dekorácií a iných horľavých materiálov.
11. Neumiestňujte zariadenie v blízkosti vane, sprchy alebo akéhokoľvek iného zdroja vody.
12. Nezakrývajte napájací kábel kobercami ani inými vrstvami, neveďte ho pod nábytkom alebo spotrebičmi, ani ho neveďte do oblastí, kde by sa oň niekto mohol potknúť.

Pravidlá bezpečnej prevádzky

POZOR!

Horúci povrch. Nebezpečenstvo popálenia pri kontakte s horúcim povrchom. Nedotýkajte sa vykurovacieho panelu, kým úplne nevychladne! **Nedovoľte, aby sa napájací kábel dotýkal vykurovacieho panelu!**

POZOR!

Nezakrývajte ohrievač ani nesušte na ňom oblečenie ani žiadne iné predmety, aby ste predišli prehriatiu a požiaru!

POZOR!

Nepoužívajte zariadenie, ak je sklenený panel poškodený, odštiepený alebo prasknutý, alebo ak sú na iných konštrukčných prvkoch zariadenia viditeľné známky poškodenia. Nepoužívajte zariadenie po jeho páde.

1. **Prevádzka zariadenia je povolená len pri dodržaní pravidiel opísaných v tomto návode.**
2. Zariadenie ani aplikácia **AENO** nie sú určené na používanie deťmi alebo osobami s obmedzenými fyzickými, psychickými alebo mentálnymi schopnosťami, pokiaľ nemajú dostatočné skúsenosti alebo znalosti a nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
3. Nepoužívajte zariadenie v priestore s osobami, ktoré nie sú schopné samostatne ho opustiť, alebo nie sú pod stálym dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
4. Nedovoľte, aby sa deti hrali so zariadením a príslušenstvom.
5. Uistite sa, že pri pripojení zariadenia k elektrickej sieti zástrčka jeho napájacieho kábla pevne zapadá do zásuvky.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

6. Uistite sa, že napájací kábel nie je skrútený, prehnutý, stlačený a že neprichádza do kontaktu s horúcimi alebo ostrými predmetmi alebo zdrojmi tepla.
7. Zabezpečte rýchly a bezproblémový spôsob odpojenia zariadenia od elektrickej siete.
8. Na pripojenie zariadenia k zdroju napájania nepoužívajte predlžovací kábel – pripojenie zariadenia k tej istej zásuvke s inými elektrickými spotrebičmi môže preťažiť elektrickú sieť a spôsobiť požiar.
9. Pred pripojením zariadenia sa uistite, že menovité napätie a frekvencia uvedené v technických špecifikáciách zodpovedajú parametrom elektrickej siete.
10. Používajte ohrievač vo vzdialenosti najmenej 1,5 metra od ľudí a zvierat.
11. Dotýkajte sa zariadenia len suchými rukami.
12. Nepremiestňujte zariadenie, keď je zapnuté alebo horúce.
13. Nenechávajte zariadenie pripojené k elektrickej sieti bez dozoru.
14. Odpojte zariadenie od elektrickej siete, ak sa nepoužíva dlhší čas.
15. Nedovoľte, aby zariadenie spadlo ani ho nehádžte.
16. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu ani teplotám mimo prevádzkových a skladovacích limitov uvedených v tomto dokumente.
17. Nevystavujte zariadenie pôsobeniu vlhkosti, olejov, chemických a organických tekutín, ako aj vibráciám.
18. Odpojte zariadenie od elektrickej siete po použití, pred skladovaním a čistením.
19. Odpojte zariadenie od elektrickej siete držaním za zástrčku, nie za napájací kábel.
20. Nedovoľte, aby sa na vykurovacom paneli hromadil prach. Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemické alebo agresívne čistiace prostriedky, abrazívne pasty, prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny a rozpúšťadlá, ani kovové špongie.
21. Zariadenie, zástrčku napájacieho kábla ani samotný kábel neponárajte do vody ani iných tekutín.
22. Presúvajte zariadenie len za konzoly.
23. Ak je napájací kábel poškodený, obráťte sa na výrobcu, autorizované servisné stredisko alebo na odborníka s príslušnou kvalifikáciou, aby ste kábel vymenili a predišli nebezpečným situáciám.
24. Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte opraviť sami.

POZOR!
Ak sa zariadenie poškodí v dôsledku pádu, záruka výrobcu stratí platnosť.

POZOR!
Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne škody spôsobené nedodržaním odporúčaní uvedených v tomto dokumente.

Ak máte akékoľvek otázky alebo ťažkosti s používaním zariadenia AENO™, kontaktujte zákaznícky servis e-mailom na adrese **support@aeno.com** alebo prostredníctvom kontaktného formulára či online chatu na webovej stránke **aeno.com/service-and-warranty** predtým, ako ho vrátite do predajne.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Obsah

Úvod 3
Autorské práva 3
Zodpovednosť a technická podpora 4
Dodržiavanie noriem 5
Zjednodušené vyhlásenie o zhode 6
Obmedzenia a upozornenia 7
Výstražné symboly a ikony 7
Pravidlá bezpečného umiestnenia zariadenia 8
Pravidlá bezpečnej prevádzky 9
Obrázky a tabuľky 13
1 Všeobecný popis a špecifikácie 15
1.1 Účel zariadenia 15
1.2 Vzhľad zariadenia (AGH0001S, AGH0002S) 16
1.2.1 Prvky zariadenia (AGH0001S, AGH0002S) 17
1.3 Vzhľad zariadenia (AGH0003S–AGH0006S) 18
1.3.1 Prvky zariadenia (AGH0003S–AGH0006S) 19
1.4 Vzhľad zariadenia (AGH0011S–AGH0013S) 20
1.4.1 Prvky zariadenia (AGH0011S–AGH0013S) 22
1.5 Funkcie tlačidiel a indikácia 23
1.6 Technologický otvor 25
1.7 Typy zásuviek a zástrčiek 25
1.8 Technické špecifikácie 26
1.9 Používané technológie vykurovania miestnosti 28
1.10 Obsah balenia 29
1.10.1 Obsah balenia (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 29
1.10.2 Obsah balenia (AGH0011S–AGH0013S) 31
1.11 Balenie a označovanie 33
1.11.1 Označenie obalu označujúce jeho recyklovateľnosť 33
1.11.2 Určenie dátumu výroby zariadenia 34
1.11.3 Dekódovanie modelu zariadenia 35

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

2 Rozbalenie, inštalácia a príprava zariadenia na prevádzku 36
2.1 Inštalácia zariadenia (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 36
2.1.1 Inštalácia na nožičky 37
2.1.2 Montáž na stenu 39
2.2 Inštalácia zariadenia (AGH0011S–AGH0013S) 43
2.3 Montáž na strop 47
2.4 Skrytá montáž 48
2.5 Príprava zariadenia na prevádzku 48
3 Manuálne ovládanie 49
3.1 Výber typu vykurovania 49
3.2 Manuálne ovládanie (AGH0001S, AGH0002S) 49
3.3 Manuálne ovládanie (AGH0003S–AGH0006S, AGH0011S–AGH0013S) 50
4 Diaľkové ovládanie cez mobilnú aplikáciu a hlasových asistentov 51
4.1 Inštalácia aplikácie 51
4.1.1 Registrácia nového účtu 52
4.1.2 Prihlásenie do existujúceho účtu 54
4.2 Pripojenie ohrievača k mobilnej aplikácii 54
4.2.1 Pripojenie v režime automatického vyhľadávania 54
4.2.2 Pripojenie v manuálnom režime 56
4.3 Ovládanie zariadenia 57
4.3.1 Výber typu vykurovania 58
4.3.2 Harmonogram 59
4.3.3 Časovač 60
4.3.4 Štatistiky 60
4.3.5 Základné nastavenia 61
4.3.6 Ďalšie nastavenia 63
4.4 Scenáre a automatizácie 67
4.4.1 Vytvorenie a spustenie automatizácie 67
4.4.2 Scenáre 69
4.5 Ovládanie cez hlasových asistentov 69
4.5.1 Google Assistant 69
4.5.2 Amazon Alexa 70

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.5.3 Siri 70
5 Technická údržba a opravy 71
6 Záručné povinnosti 72
6.1 Servisné strediská AENO™ 72
6.2 Postup záručného servisu 72
6.3 Obmedzenie zodpovednosti 73
7 Skladovanie, preprava a likvidácia 75
8 Ďalšie informácie 77
9 Riešenie možných problémov 79
10 Slovník pojmov 81

Obrázky a tabuľky

Obrázok 1 – Vzhľad zariadenia (AGH0001S, AGH0002S) 16
Obrázok 2 – Prvky zariadenia (AGH0001S, AGH0002S) 17
Obrázok 3 – Vzhľad zariadenia (AGH0003S–AGH0006S) 19
Obrázok 4 – Prvky zariadenia (AGH0003S–AGH0006S) 19
Obrázok 5 – Vzhľad zariadenia (AGH0011S–AGH0013S) 21
Obrázok 6 – Prvky zariadenia (AGH0011S–AGH0013S) 22
Obrázok 7 – Obsah balenia (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 30
Obrázok 8 – Obsah balenia (AGH0011S–AGH0013S) 32
Obrázok 9 – Príklady umiestnenia ohrievača (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 37
Obrázok 10 – Orientácia nožičiek 38
Obrázok 11 – Upevnenie nožičiek 38
Obrázok 12 – Horizontálna orientácia ohrievača (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 39
Obrázok 13 – Vertikálna orientácia ohrievača (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 40
Obrázok 14 – Upevnenie konzol (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 40
Obrázok 15 – Označenie otvorov na stene (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 41
Obrázok 16 – Inštalácia hmoždiniek a háčikov 41

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Obrázok 17 – Inštalácia na háčiky (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) 42
Obrázok 18 – Príklady umiestnenia ohrievača (AGH0011S–AGH0013S) 43
Obrázok 19 – Orientácia konzol (AGH0011S–AGH0013S) 44
Obrázok 20 – Upevnenie konzol (AGH0011S–AGH0013S) 44
Obrázok 21 – Označenie otvorov na stene (AGH0011S–AGH0013S) 45
Obrázok 22 – Inštalácia hmoždiniek a háčikov 45
Obrázok 23 – Inštalácia na háčiky (AGH0011S–AGH0013S) 46

Tabuľka 1 – Funkcie tlačidla napájania (všetky modely) 23
Tabuľka 2 – LED indikácia tlačidla napájania (všetky modely) 23
Tabuľka 3 – Účel tlačidla „SMART“, zvyšovania a znižovania teploty (okrem AGH0001S, AGH0002S) 24
Tabuľka 4 – Technické špecifikácie 26
Tabuľka 5 – Typické problémy a spôsoby ich riešenia 79

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1 Všeobecný popis a špecifikácie

1.1 Účel zariadenia

Ohrievač AENO™ je elektrické vykurovacie zariadenie s kombinovaným prenosom tepla, určené na dodatočné a lokálne vykurovanie obytných a kancelárskych priestorov.

Hlavné výhody ohrievača AENO™:

- pripojenie cez Wi-Fi (2,4 GHz);
- systém kombinovaného prenosu tepla [1]:
  - infračervené vykurovanie – 75 %;
  - konvekčné vykurovanie – 25 %;
- nízka spotreba energie;
- nepretržité vykurovanie a automatické udržiavanie nastavenej teploty v miestnosti;
- regulácia teploty vykurovacieho panelu;
- elektronický termostat a snímač náklonu;
- manuálne a diaľkové ovládanie (cez mobilnú aplikáciu a hlasových asistentov);
- možnosť nastavenia plánu prevádzky a vypnutia;
- kontrola spotreby energie a výkonu;
- funkcia detskej poistky so zámkom manuálneho ovládania;
- tichá prevádzka;
- vykurovací povrch z tvrdeného skla;
- použitie netoxických materiálov pri výrobe;
- držiteľ ceny Red Dot Design Award [2] (AGH0001S, AGH0002S) v kategóriách „Technológie vykurovania a klimatizácie“ a „Inteligentný produkt“.

Ďalej v texte akákoľvek zmienka o modeloch **AGH0001S**, **AGH0002S** znamená všetky konfigurácie týchto modelov, **AGH0003S–AGH0006S** – všetky konfigurácie týchto modelov a **AGH0011S–AGH0013S** – všetky konfigurácie dvoch modelov.

[1] Pre viac informácií pozri časť 1.9.
[2] Pozri časť 10 „Slovník pojmov“.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

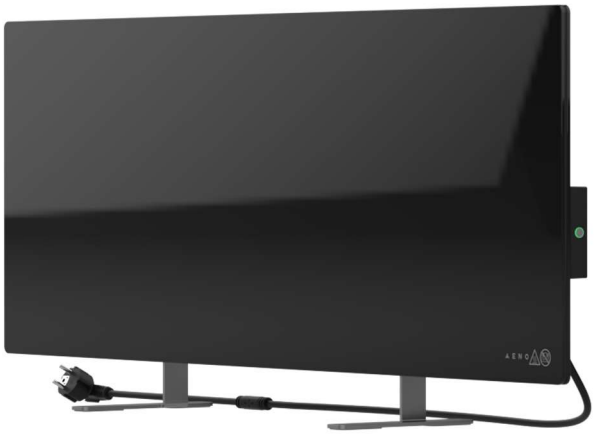
1.2 Vzhľad zariadenia (AGH0001S, AGH0002S)



1(a) – Pohľad spredu (AGH0001S)



1(b) – Pohľad zozadu (AGH0001S)



2(a) – Pohľad spredu (AGH0002S)

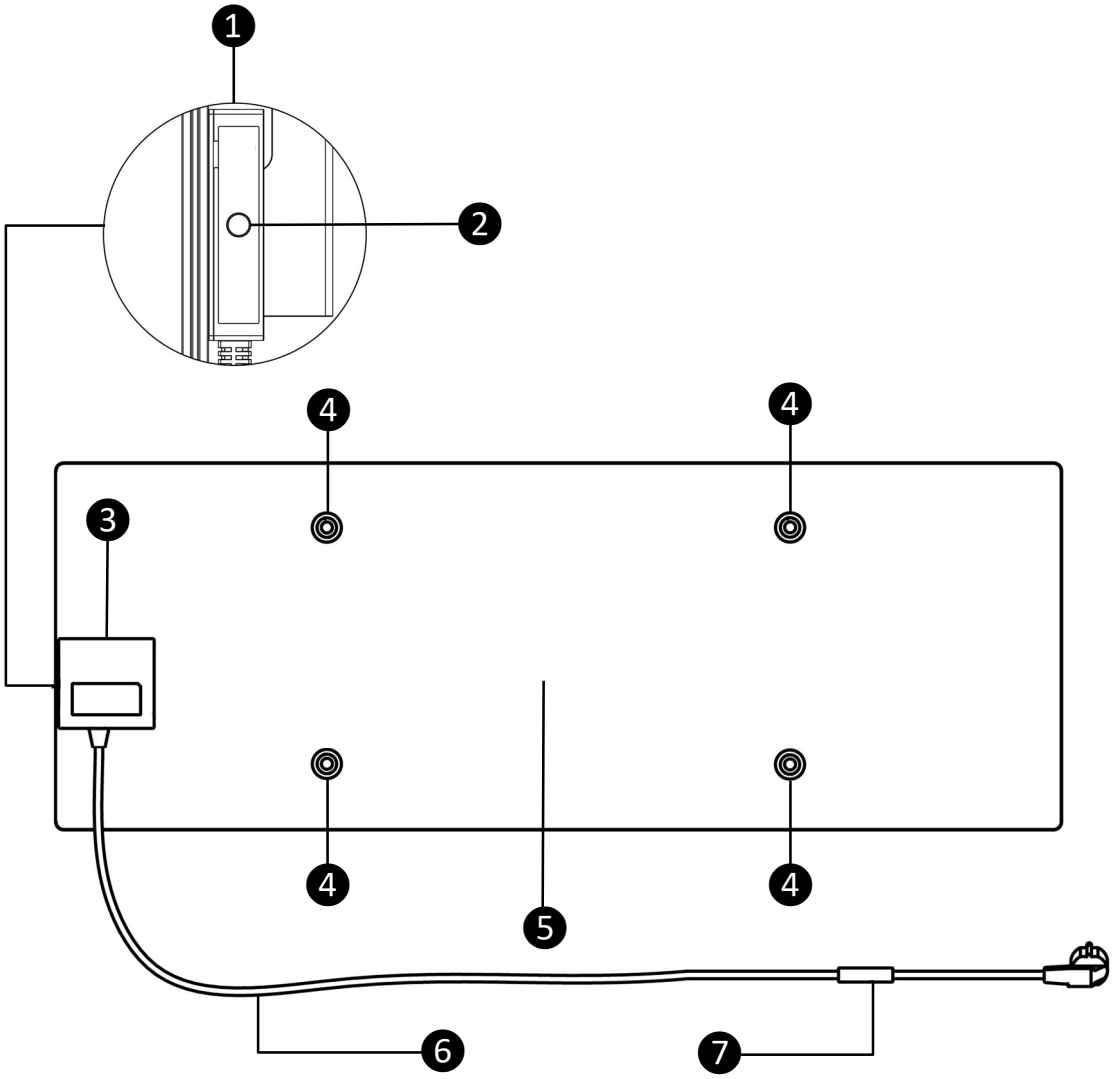


2(b) – Pohľad zozadu (AGH0002S)

Obrázok 1 – Vzhľad zariadenia (AGH0001S, AGH0002S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.2.1 Prvky zariadenia (AGH0001S, AGH0002S)



Obrázok 2 – Prvky zariadenia (AGH0001S, AGH0002S)

Prvky zariadenia (pozri obrázok vyššie):

1 – ovládací panel;
2 – tlačidlo napájania;
3 – riadiaca jednotka;
4 – otvory pre upevňovacie skrutky na montáž nožičiek alebo konzol;
5 – vykurovací panel;
6 – napájací kábel;
7 – senzor teploty.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.3 Vzhľad zariadenia (AGH0003S–AGH0006S)



1(a) – Pohľad spredu (AGH0003S)



1(b) – Pohľad zozadu (AGH0003S)



2(a) – Pohľad spredu (AGH0004S)



2(b) – Pohľad zozadu (AGH0004S)



3(a) – Pohľad spredu (AGH0005S)



3(b) – Pohľad zozadu (AGH0005S)

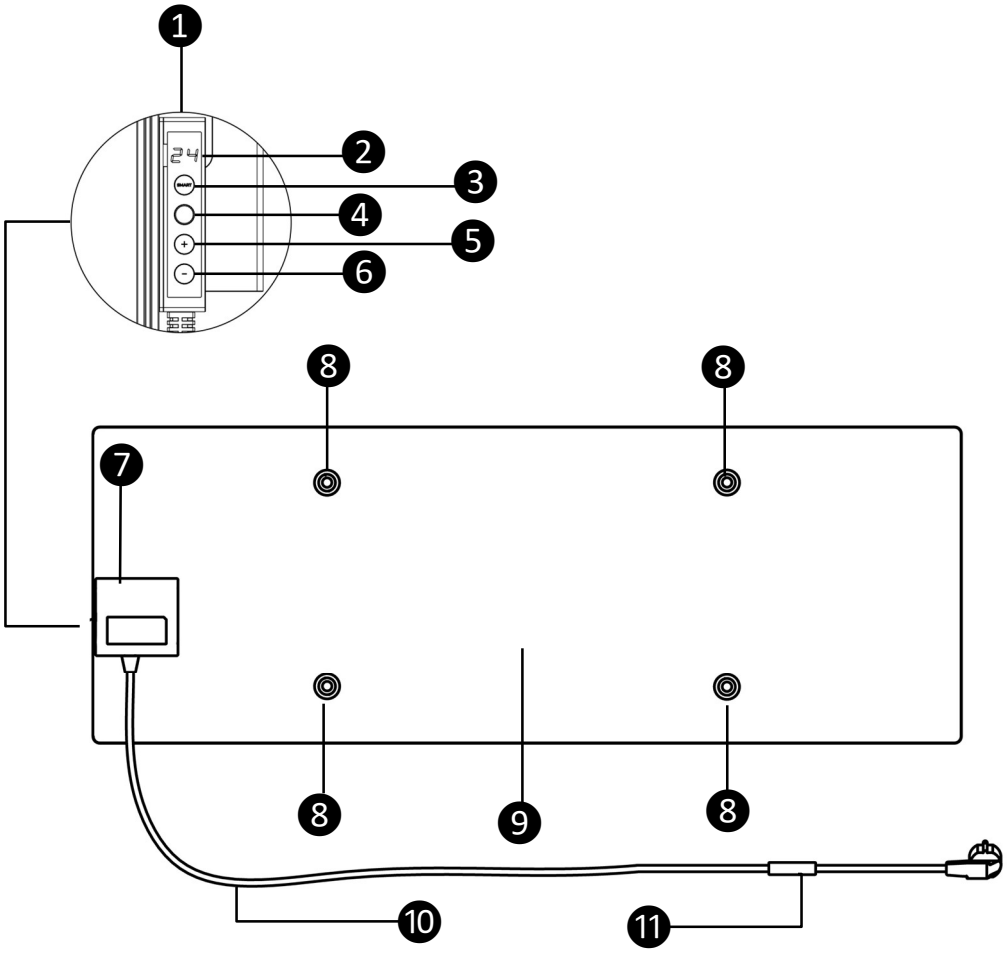
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



4(a) – Pohľad spredu (AGH0006S) 4(b) – Pohľad zozadu (AGH0006S)

Obrázok 3 – Vzhľad zariadenia (AGH0003S–AGH0006S)

1.3.1 Prvky zariadenia (AGH0003S–AGH0006S)



Obrázok 4 – Prvky zariadenia (AGH0003S–AGH0006S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Prvky zariadenia (pozri obrázok vyššie):

1 – ovládací panel;
2 – LED displej;
3 – tlačidlo „SMART“;
4 – tlačidlo napájania;
5 – tlačidlo na zvýšenie teploty;
6 – tlačidlo na zníženie teploty;
7 – riadiaca jednotka;
8 – otvory pre upevňovacie skrutky na montáž nožičiek alebo konzol;
9 – vykurovací panel;
10 – napájací kábel;
11 – senzor teploty.

1.4 Vzhľad zariadenia (AGH0011S–AGH0013S)



1(a) – Pohľad spredu (AGH0011S)



1(b) – Pohľad zozadu (AGH0011S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



2(a) – Pohľad spredu (AGH0012S)



2(b) – Pohľad zozadu (AGH0012S)



3(a) – Pohľad spredu (AGH0013S)

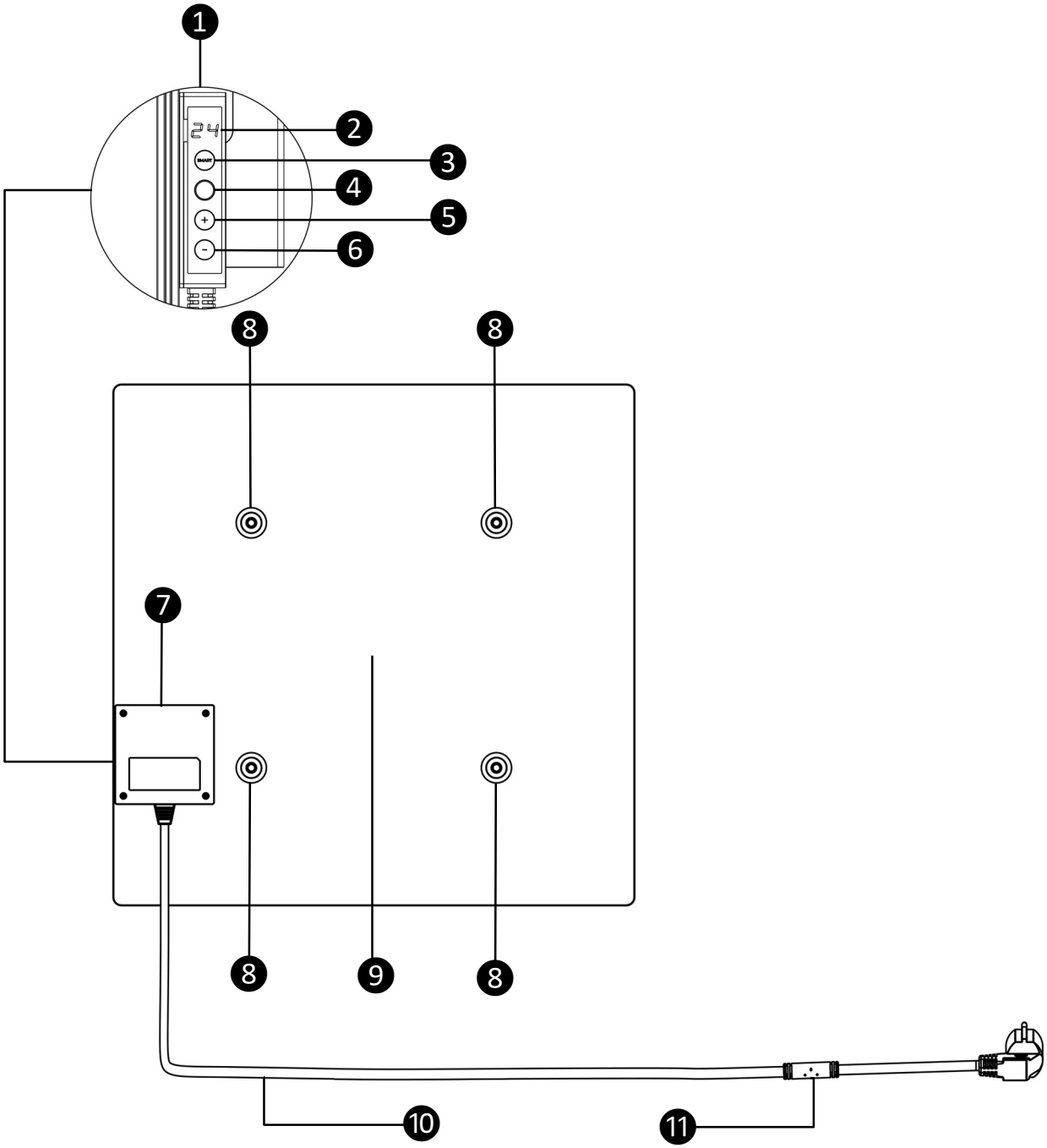


3(b) – Pohľad zozadu (AGH0013S)

Obrázok 5 – Vzhľad zariadenia (AGH0011S–AGH0013S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.4.1 Prvky zariadenia (AGH0011S–AGH0013S)



Obrázok 6 – Prvky zariadenia (AGH0011S–AGH0013S)

Prvky zariadenia (pozri obrázok vyššie):

1 – ovládací panel;
2 – LED displej;

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

3 – tlačidlo „SMART“;
4 – tlačidlo napájania;
5 – tlačidlo na zvýšenie teploty;
6 – tlačidlo na zníženie teploty;
7 – riadiaca jednotka;
8 – otvory pre upevňovacie skrutky na montáž nástenných konzol;
9 – vykurovací panel;
10 – napájací kábel;
11 – senzor teploty.

1.5 Funkcie tlačidiel a indikácia

POZNÁMKA

Modely AGH0001S, AGH0002S sú vybavené len tlačidlom napájania. Ovládanie kúrenia v režime „SMART“ a prepínanie teploty sú dostupné len prostredníctvom aplikácie **AENO**.

Tabuľka 1 – Funkcie tlačidla napájania (všetky modely)

Akcia	Funkcia
Stlačte raz	Zapnutie/vypnutie zariadenia
Stlačte a podržte najmenej 4 sekundy	Prechod do režimu manuálneho párovania cez Wi-Fi
Stlačte a podržte najmenej 10 sekúnd	Obnovenie zariadenia na továrenské nastavenia
Stlačte 5-krát za 4 sekundy	Manuálne vypnutie funkcie detskej poistky

Tabuľka 2 – LED indikácia tlačidla napájania (všetky modely)

Farba	Stav	Popis
Svetlomodrá	Svieti nepretržite	Zariadenie je pripojené k elektrickej sieti, aktivované v aplikácii **AENO**, ale nie je zapnuté
	Svieti mihotavo [1]	Zariadenie je pripojené k elektrickej sieti, ale nie je aktivované v aplikácii **AENO** a nie je zapnuté

[1] Mihotavé svietenie – indikátor svieti 3 s, potom nesvieti 0,3 s.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Farba	Stav	Popis
Zelená	Svieti	Zariadenie je pripojené k elektrickej sieti, aktivované v aplikácii **AENO** a zapnuté
	Svieti mihotavo	Zariadenie je pripojené k elektrickej sieti, zapnuté, ale nie je aktivované v aplikácii **AENO**
Fialová	Bliká rýchlo [1]	Zariadenie je v režime manuálneho párovania cez Wi-Fi
Červená	Bliká [2]	Pád zariadenia (nesprávna poloha zariadenia); preťaženie prúdom, prehriatie zariadenia
	Bliká rýchlo	Je spustený proces obnovenia zariadenia na továrenské nastavenia
Žltá	Svieti	Zariadenie je pripojené k elektrickej sieti a pracuje v režime „SMART“
	Nesvieti	Zariadenie nie je pripojené k elektrickej sieti; v elektrickej sieti nie je napätie

Tabuľka 3 – Účel tlačidla „SMART“, zvyšovania a znižovania teploty (okrem AGH0001S, AGH0002S)

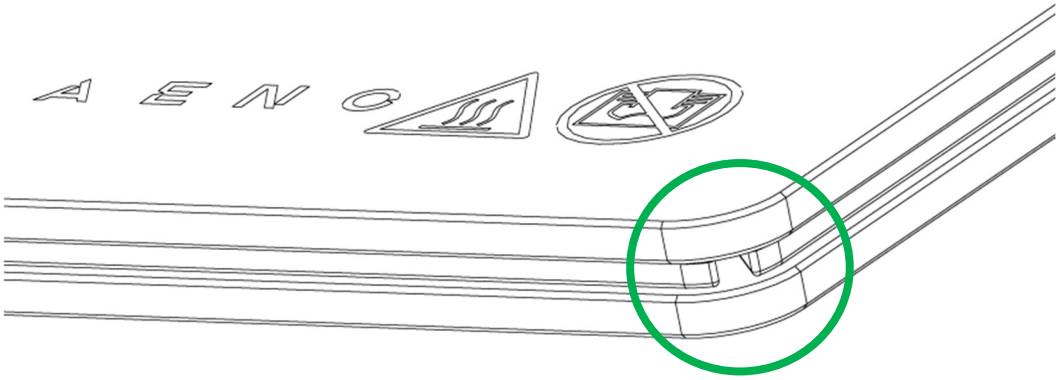
Tlačidlo	Akcia	Funkcia
Tlačidlo „SMART“	Stlačte raz	Zapnutie/vypnutie vykurovania v režime „SMART“
Tlačidlo na zvyšovanie teploty		Zvýšenie požadovanej teploty miestnosti o 1 °C / 1 °F
Tlačidlo na znižovanie teploty		Zníženie požadovanej teploty miestnosti o 1 °C / 1 °F

[1] Rýchle blikanie – indikátor svieti 0,1 s, potom nesvieti 0,1 s.
[2] Blikanie – indikátor svieti 0,5 s, potom nesvieti 0,5 s.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.6 Technologický otvor

Technologický otvor v tele ohrievača zabezpečuje cirkuláciu vzduchu a nie je chybou zariadenia. Jeho umiestnenie sa môže líšiť v závislosti od modelu ohrievača.

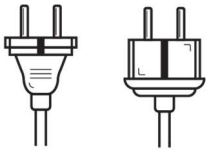
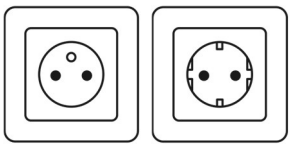
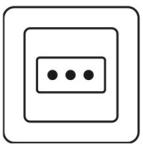
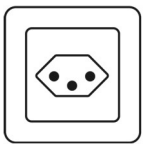
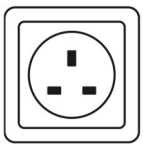
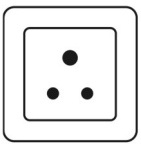


POZOR!

Je zakázané zakrývať technologický otvor zariadenia.

1.7 Typy zásuviek a zástrčiek

Ohrievač AENO™ sa dodáva s rôznymi typmi zástrčiek v závislosti od krajiny predaja zariadenia.

Model bez koncovky	-IT	-CH	-UK	-SA
Zástrčka typu E/F 	Zástrčka typu L 	Zástrčka typu J 	Zástrčka typu G 	Zástrčka typu M 
Pre zásuvky typu E, F 	Pre zásuvky typu L 	Pre zásuvky typu J 	Pre zásuvky typu G 	Pre zásuvky typu M 

POZOR!

Pred prevádzkou zariadenia sa uistite, že zástrčka napájacieho kábla je kompatibilná s vašou zásuvkou.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Ak ste z akéhokoľvek dôvodu zakúpili zariadenie s nevhodnou zástrčkou, použite adaptér kompatibilný s vašou zástrčkou (nie je súčasťou balenia).

POZNÁMKA
Pre konzultáciu ohľadom nákupu adaptéra sa obráťte na akýkoľvek obchod s elektrotechnikou alebo na technickú podporu na adrese **support@aeno.com**.

Pred prevádzkou zariadenia sa uistite, že zástrčka napájacieho kábla je pevne zasunutá do zásuvky a nevypadáva z nej.

POZOR!
Ak zástrčka nie je pevne zasunutá do zásuvky, zariadenie nepoužívajte, aby ste predišli prehriatiu a požiaru!

POZOR!
Opravu a výmenu zásuvky musí vykonávať len kvalifikovaný odborník (elektrikár). Nepoužívajte nadmernú silu pri zasúvaní zástrčky do zásuvky ani sa nepokúšajte sami opravovať, upravovať alebo vymieňať zásuvku či zástrčku.

1.8 Technické špecifikácie

Tabuľka 4 – Technické špecifikácie

Parameter	Hodnota		
Model	**AGH0001S, AGH0002S**	**AGH0003S– AGH0006S**	**AGH0011S– AGH0013S**
Napájanie			
Menovité napätie	230 V (AC)	230 V (AC)	230 V (AC)
	Povolený rozsah napätia: 180–253 V (AC)		
Menovitý prúd	3,3 A	3,3 A	2,2 A
	≤ 0,01 A v pohotovostnom režime		
Frekvencia	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Menovitý výkon	760,0 W	760,0 W	500,0 W
	≤ 2,0 W v pohotovostnom režime		
Špecifikácie siete			
Podpora Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz): EIRP < 20 dBm / 100 mW		
Integrácia			
Aplikácie	Aplikácia **AENO**		
Hlasoví asistenti	Google Assistant, Amazon Alexa, Siri		
Server	Cloudový		

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Parameter	Hodnota		
Model	**AGH0001S, AGH0002S**	**AGH0003S–AGH0006S**	**AGH0011S–AGH0013S**
Funkčné vlastnosti			
Typ vykurovania	Infračervené – 75 %; Konvekčné – 25 %		
Vykurovacia plocha miestnosti [1]	Až 24 m²		Až 12 m²
Automatické udržiavanie teploty	0–40 °C / 32–104 °F; Krok regulácie – 1 °C / 1 °F		
Teplota vykurovacieho panelu	60–120 °C / 140–248 °F; Krok regulácie – 5 °C / 9 °F		
Ovládanie	Manuálne, diaľkové (cez mobilnú aplikáciu a hlasových asistentov)		
Konštrukčné vlastnosti			
Indikácia teploty	Aplikácia **AENO**	Aplikácia **AENO** a LED displej	
Typ ohrievača	Infračervený, konvekčný; obojstranný		
Stupeň ochrany krytom	IP44 [2]		
Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom	Trieda II [2]		
Typy ochrany	Ochrana pred preťažením prúdom: 6,3 A; Ochrana pred prepätím: 305 V; Ochrana pred prehriatím: 155 °C		
Snímač náklonu	Elektronický gyroskop, automatické vypnutie pri páde		
Materiál	Vykurovací panel: tvrdené sklo; Riadiaca jednotka: PC plast		
Veľkosť (D×Š×V)	1000×165×417 mm (s nožičkami); 1000×62×365 mm (s konzolami)		500×62×500 mm (s konzolami)
Dĺžka napájacieho kábla	1,9 m		
Možnosti inštalácie	– na podlahu; – na stenu; – na strop		– na stenu; – na strop

[1] Efektívna vykurovacia plocha závisí od plochy miestnosti, výšky stropu, počtu okien, kvality ich zasklenia, kvality izolácie stien a stropu, prítomnosti rohových miestností a klimatickej zóny.
[2] Pozri časť 10 „Slovník pojmov“.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Parameter	Hodnota		
Model	**AGH0001S, AGH0002S**	**AGH0003S– AGH0006S**	**AGH0011S– AGH0013S**
Farba	Biely („Glossy White“), čierny („Pearl Black“)	Biely („Glossy White“), čierny („Pearl Black“), sivý („Noble Gray“), mramorová („Antique Marble“)	Biely („Glossy White“), čierny („Pearl Black“), mramorová („Antique Marble“)
Čistá hmotnosť (s príslušenstvom)	8,8 kg	8,8 kg	6,2 kg
Záručná doba	3 roky		
Životnosť	3 roky		
Certifikáty	CE, EAC, RoHS, UA.TR, UKCA		
Prevádzkové podmienky			
Teplota	0…+40 °C		
Relatívna vlhkosť	≤ 75 % (bez kondenzácie)		
Skladovacie podmienky			
Teplota	–20…+70 °C		
Relatívna vlhkosť	≤ 75 % (bez kondenzácie)		

1.9 Používané technológie vykurovania miestnosti

Ohrievač AENO™ je vybavený systémom kombinovaného prenosu tepla a na vykurovanie využíva ako infračervené žiarenie (75 %), tak aj konvekciu (25 %):

- Pri **infračervenom žiarení** sa priamo ohrievajú povrchy a predmety v dosahu ohrievača, čo prispieva k udržaniu pohodlnej mikroklímy v miestnosti, pretože infračervené žiarenie nevysušuje vzduch.
- Pri **konvekcii** vykurovací panel ohrieva vzduch v miestnosti.

Na dosiahnutie čo najefektívnejšieho vykurovania miestnosti dodržiavajte tieto odporúčania:

- Inštalujte ohrievač na miestach, kde nie sú prekážky pre priechod infračervených lúčov.
- Pri používaní vykurovania v režime „SMART“ dbajte na to, aby bola požadovaná teplota v miestnosti nastavená správne. Ak teplota v miestnosti prekročí nastavenú hodnotu, ohrievač prejde do pohotovostného režimu a obnoví vykurovanie, keď teplota klesne pod nastavenú hodnotu.

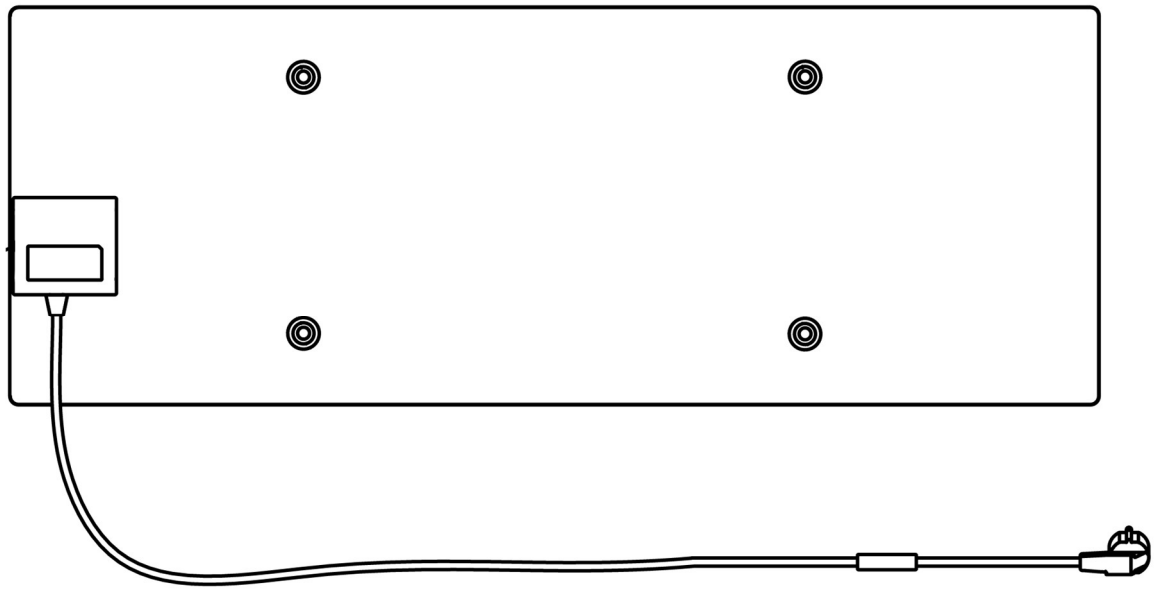
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.10 Obsah balenia

1.10.1 Obsah balenia (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

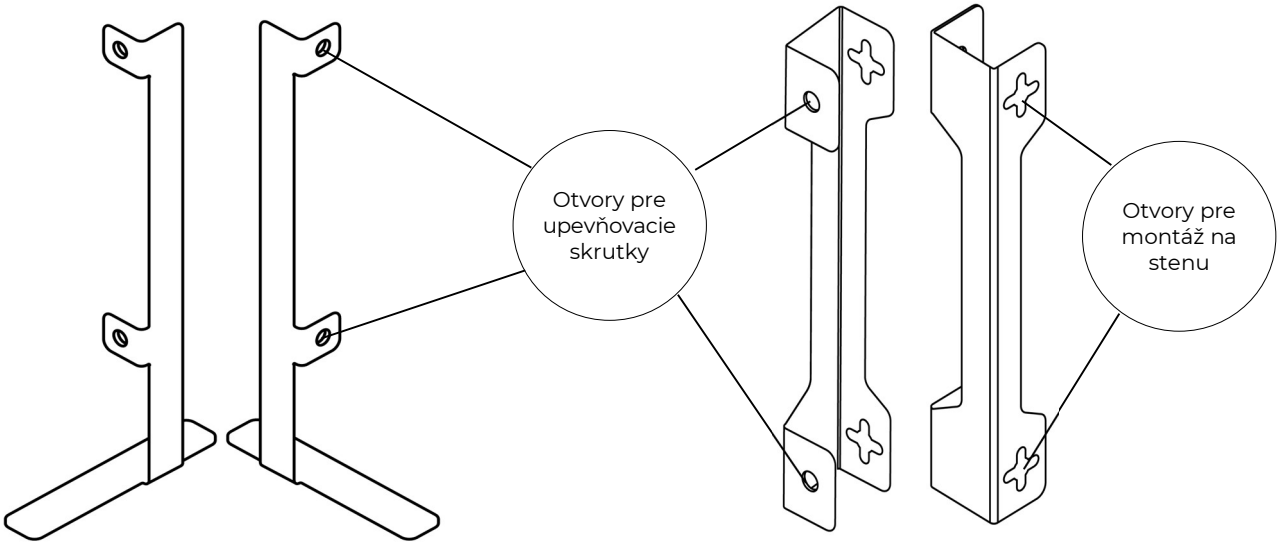
Súčasťou balenia ohrievača AENO™ modelov AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S sú:

1. Ohrievač – 1 ks.
2. Nožičky na inštaláciu na podlahu – 2 ks.
3. Konzoly na montáž na stenu – 2 ks.
4. Montážna súprava:
   a. upevňovacie skrutky – 4 ks;
   b. skrutky s háčikom – 4 ks;
   c. hmoždinky – 4 ks.
5. Šablóna na vŕtanie otvorov v stene – 1 ks.
6. Stručný návod na použitie - 1 ks.
7. Záručný list – 1 ks.



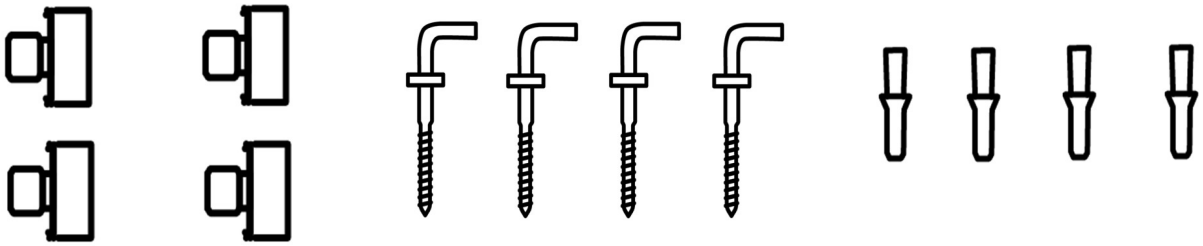
1 – Ohrievač

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



2 – Nožičky pre inštaláciu na podlahu

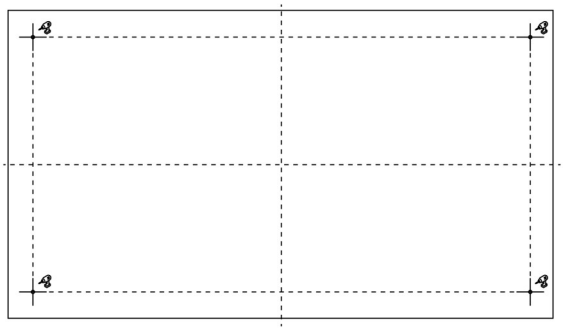
3 – Konzoly pre montáž na stenu



4(a) – Upevňovacie skrutky

4(b) – Skrutky s háčikom

4(c) – Hmoždinky



5 – Šablóna na vŕtanie otvorov v stene

Obrázok 7 – Obsah balenia (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) [1]

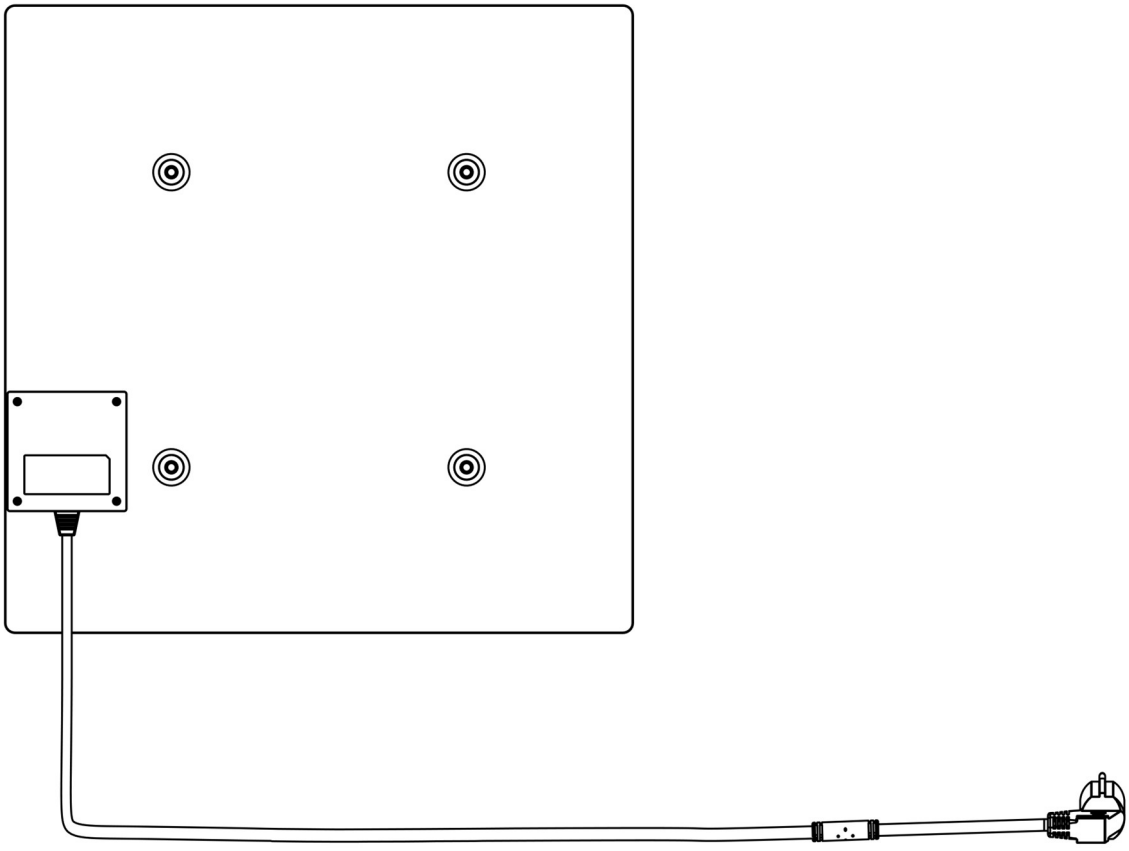
[1] Obrázky príslušenstva slúžia len na informačné účely.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.10.2 Obsah balenia (AGH0011S–AGH0013S)

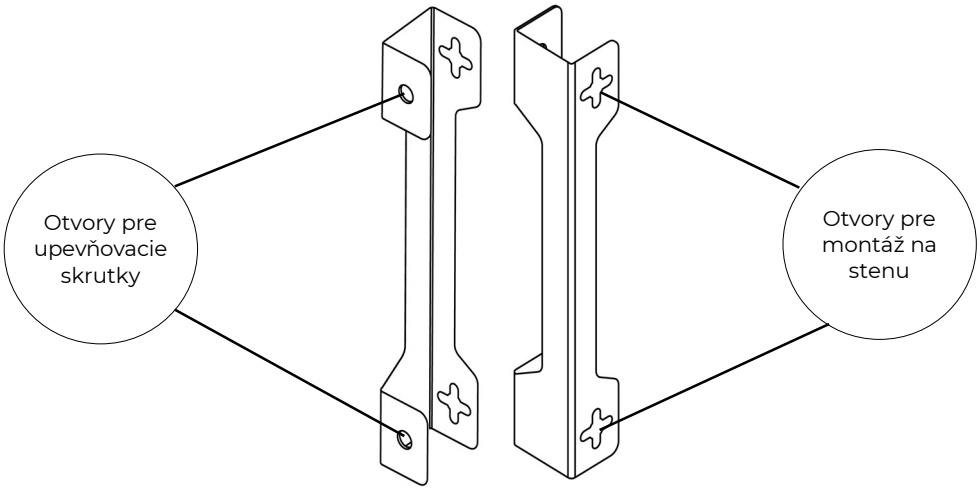
Súčasťou balenia ohrievača AENO™ modelov AGH0011S–AGH0013S sú:

1. Ohrievač – 1 ks.
2. Konzoly pre montáž na stenu – 2 ks.
3. Montážna súprava:
   a. upevňovacie skrutky – 4 ks;
   b. skrutky s háčikom – 4 ks;
   c. hmoždinky – 4 ks.
4. Šablóna na vŕtanie otvorov v stene – 1 ks.
5. Stručný návod na použitie - 1 ks.
6. Záručný list – 1 ks.

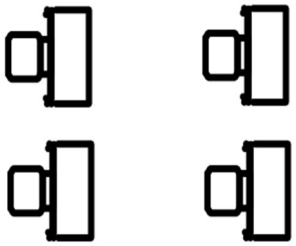


1 – Ohrievač

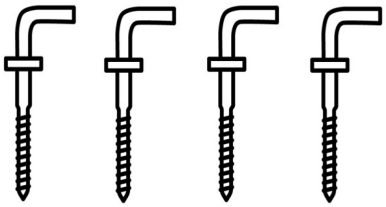
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



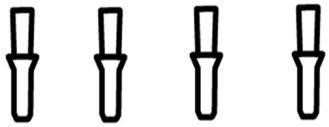
2 – Konzoly pre montáž na stenu



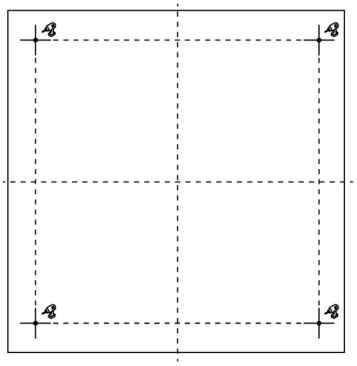
3(a) – Upevňovacie skrutky



3(b) – Skrutky s háčikom



3(c) – Hmoždinky



4 – Šablóna na vŕtanie otvorov v stene

Obrázok 8 – Obsah balenia (AGH0011S–AGH0013S) [1]

[1] Obrázky príslušenstva slúžia len na informačné účely.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.11 Balenie a označovanie

Ohrievač AENO™ sa dodáva v individuálnom kartónovom obale s veľkosťou:

- modely AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S: 1060×420×90 mm (D×Š×V);
- modely AGH0011S–AGH0013S: 600×600×850 mm (D×Š×V).

Hmotnosť zariadenia v obale:

- modely AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S: 8,7 kg (čistá hmotnosť), 10,9 kg (hrubá hmotnosť);
- modely AGH0011S–AGH0013S: 6,2 kg (čistá hmotnosť), 7,9 kg (hrubá hmotnosť).

Na obale je uvedený úplný názov a označenie, zoznam príslušenstva a základné technické špecifikácie zariadenia, ako aj dátum výroby a informácie o výrobcovi.

1.11.1 Označenie obalu označujúce jeho recyklovateľnosť



Ekologické označenie obalu označujúce jeho recyklovateľnosť.



Označenie, ktoré naznačuje, že obal zariadenia je vyrobený z recyklovateľného kartónu.



Označenie, ktoré naznačuje, že vonkajší obal zariadenia (krabica) je vyrobený z vlnitej lepenky.



Označenie, ktoré naznačuje, že vnútorný obal zariadenia (fólia) je vyrobený z biologicky odbúrateľného plastu.



Tento symbol sa používa vo Francúzsku a označuje, že výrobok a jeho obal sú recyklovateľné.



Tieto symboly sa používajú v Španielsku a Portugalsku a označujú, že vonkajší obal zariadenia (krabica) je vyrobený z recyklovateľného kartónu a musí sa zlikvidovať v modrom kontajneri.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené





Tieto symboly sa používajú v Španielsku a Portugalsku a označujú, že vnútorný obal zariadenia (fólia) je vyrobený z kompostovateľného plastu a musí sa zlikvidovať v hnedom kontajneri.



Obal spĺňa požiadavky RoHS a REACH a neobsahuje zakázané materiály.



Výrobca surovín na výrobu obalu bol certifikovaný Radou pre správu lesov (FSC™).



Výrobca surovín na výrobu obalu potvrdzuje zodpovedné hospodárenie s lesmi.

SCATOLA ESTERNA PAP 20 –
RACCOLTA CARTA
PELLICOLA BIOPOLIMERICA
OTHER 7 * – **RACCOLTA ORGANICO**

* Conforme alla norma NF T51-800
TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE

Text označenia sa používa v Taliansku a označuje nasledujúce vlastnosti obalu:
- vonkajší obal (krabica) je vyrobený z recyklovateľnej vlnitej lepenky a musí sa zlikvidovať v kontajneri na papier.
- vnútorný obal (fólia) je vyrobený z kompostovateľného plastu a musí sa zlikvidovať v kontajneri na kompost. Materiál spĺňa požiadavky NF T51-800. Číslo certifikátu: TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV.

1.11.2 Určenie dátumu výroby zariadenia

Dátum výroby zariadenia je uvedený na nálepke na krabici a je tiež zakódovaný v sériovom čísle zariadenia.

Sériové číslo sa tvorí nasledovne:

NNNNNN Y WW XXXXX

- **XXXXX** – Číselný identifikátor poradového čísla vyrobeného zariadenia
- **WW** – Číselný identifikátor týždňa výroby (napríklad „10“ označuje desiaty týždeň uvedeného kalendárneho roka)
- **Y** – Číselný identifikátor roka výroby, začínajúc rokom 2020 (napríklad „2“ označuje rok 2022)
- **NNNNNN** – Krátky alfanumerický identifikátor modelu zariadenia (napríklad „AGN101“)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1.11.3 Dekódovanie modelu zariadenia

Vlastnosti konfigurácie zariadenia sú zakódované v označení modelu.

Názov modelu zariadenia sa tvorí nasledovne:

A GH 0001 S -IT -A

Modely s koncovkou „-A“ sú určené na predaj na online trhovisku Amazon a nemajú žiadne technické rozdiely oproti modelom bez tejto koncovky.

Označenie zástrčky napájacieho kábla:
„-IT“ – zástrčka typu L
„-CH“ – zástrčka typu J
„-UK“ – zástrčka typu G
„-SA“ – zástrčka typu M
Ak označenie chýba, zariadenie je vybavené štandardnou zástrčkou typu E/F

Možnosť diaľkového ovládania:
S – „inteligentné“ zariadenie, ktoré sa pripája k aplikácii **AENO** a hlasovým asistentom.
Ak označenie chýba, zariadenie sa ovláda len manuálne

Poradové číslo modelu v rade ohrievačov AENO™:
0001, 0003, 0011 – biele zariadenie
0002, 0004, 0012 – čierne zariadenie
0005 – sivé zariadenie
0006, 0013 – mramorove zariadenie

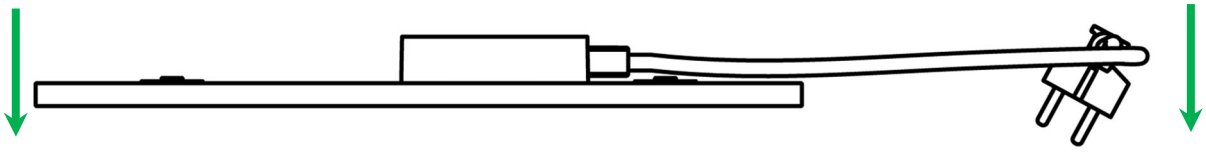
Typ zariadenia:
GH – sklenený ohrievač

Obchodná značka zariadenia:
A – zariadenie obchodnej značky AENO™

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

2 Rozbalenie, inštalácia a príprava zariadenia na prevádzku

1. Opatrne otvorte obal, vyberte ohrievač a príslušenstvo. Odstráňte obalové materiály.
2. Umiestnite zariadenie na vodorovný povrch vykurovacím panelom nadol, predtým pod neho položte čistú suchú mäkkú látku.



3. Utrite vykurovací panel z obidvoch strán mierne vlhkou a potom suchou handričkou, ktorá nezanecháva šmuhy.

2.1 Inštalácia zariadenia (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

Vyberte jeden zo spôsobov umiestnenia ohrievača:

- na rovný stabilný vodorovný povrch pre inštaláciu na podlahu;
- na rovný nešikmý zvislý povrch pre montáž na stenu;
- na rovný stabilný vodorovný povrch pre montáž na strop.





© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené





Obrázok 9 – Príklady umiestnenia ohrievača (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S) [1]

POZNÁMKA

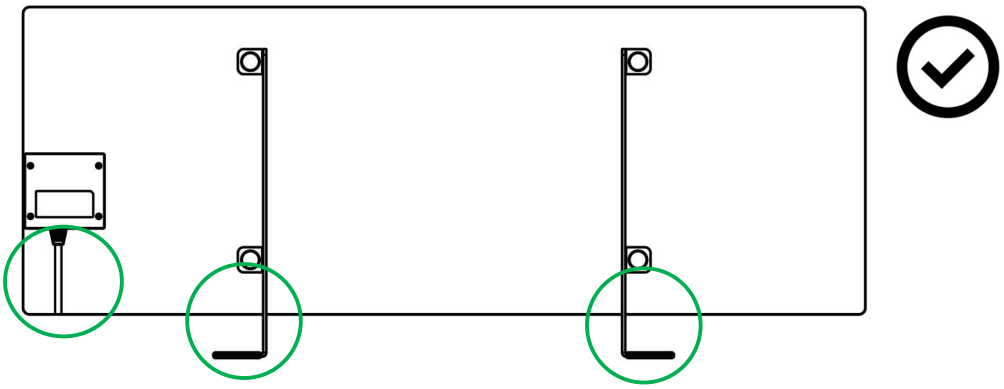
Pred začatím inštalácie sa uistite, že vybrané miesto spĺňa požiadavky časti „Pravidlá bezpečného umiestnenia zariadenia“ vyššie.

2.1.1 Inštalácia na nožičky

POZOR!

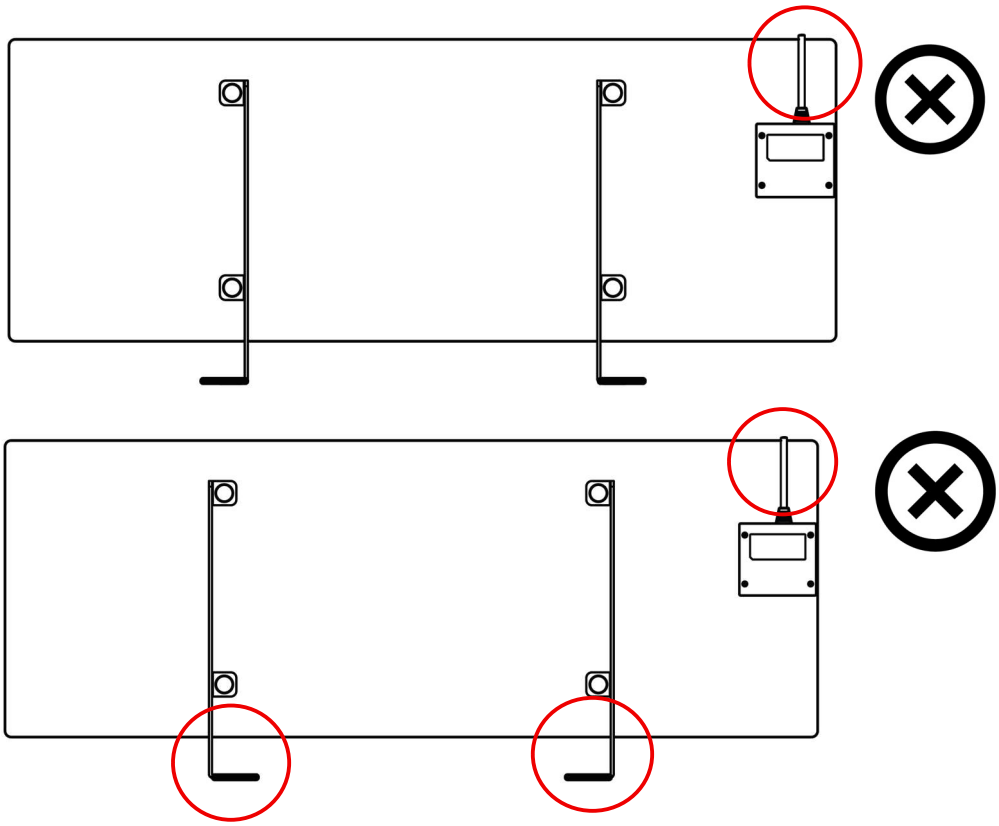
Inštalácia na nožičky je povolená len pri vodorovnej orientácii ohrievača.

1. Uistite sa, že nožičky sú správne umiestnené na vykurovacom paneli ohrievača, ako je znázornené na obrázku nižšie.



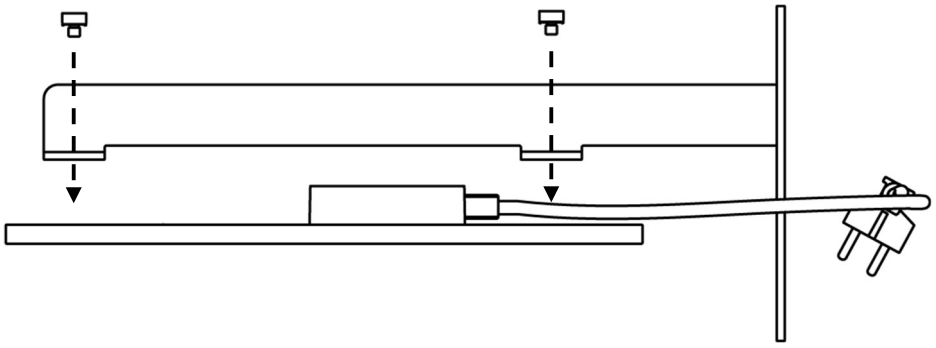
[1] Obrázky slúžia len na informačné účely.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



Obrázok 10 – Orientácia nožičiek

2. Priskrutkujte nožičky k vykurovaciemu panelu pomocou upevňovacích skrutiek a zarovnajte ich s otvormi na zadnej strane panelu, ako je znázornené na obrázku nižšie.



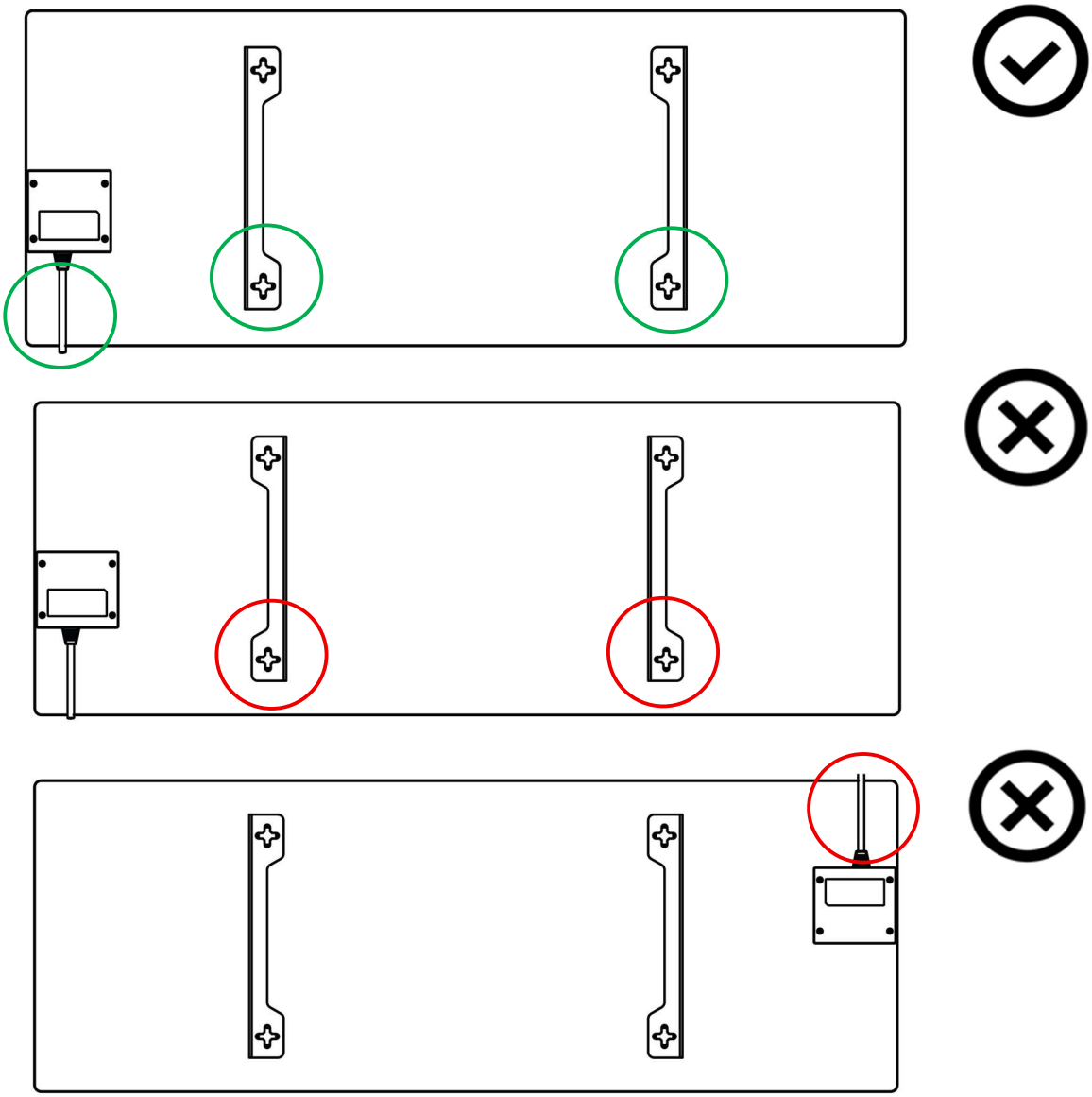
Obrázok 11 – Upevnenie nožičiek

3. Postavte ohrievač na nožičky na požadované miesto.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

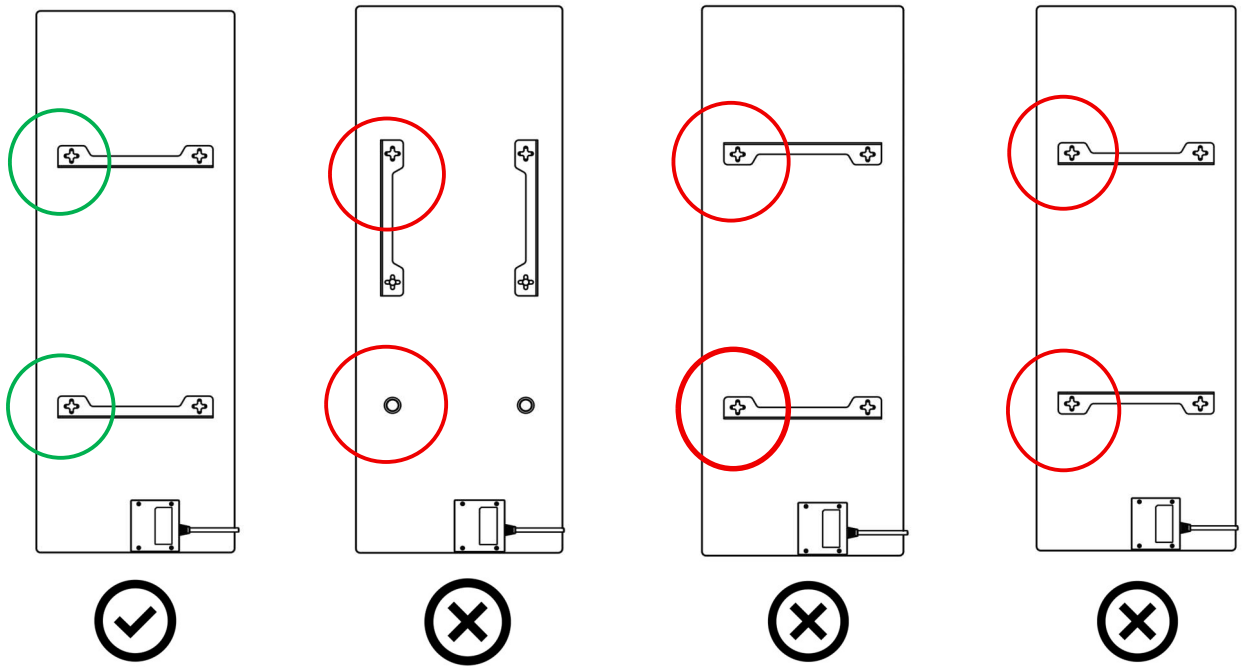
2.1.2 Montáž na stenu

1. Vyberte požadovanú orientáciu ohrievača na stene:
   - vertikálna;
   - horizontálna.
2. Uistite sa, že konzoly sú správne umiestnené na vykurovacom paneli v závislosti od vybranej orientácie ohrievača (pozri obrázok nižšie).



Obrázok 12 – Horizontálna orientácia ohrievača (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



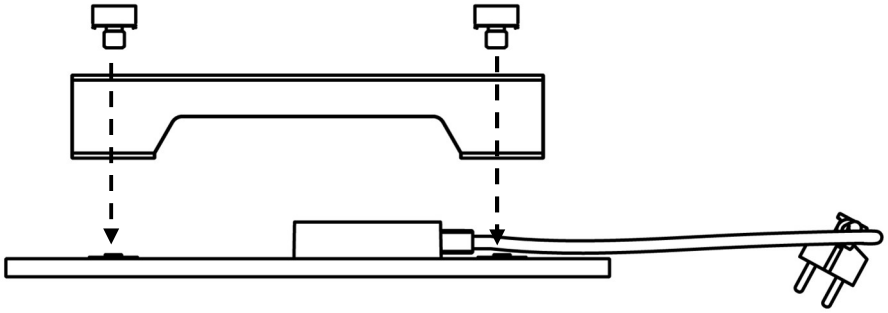
Obrázok 13 – Vertikálna orientácia ohrievača
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

POZOR!

Vertikálna orientácia ohrievača **s umiestnením riadiacej jednotky hore** je povolená za nasledujúcich podmienok:

- zariadenie sa montuje na malú výšku;
- je zabezpečený rýchly a bezproblémový spôsob odpojenia zariadenia od elektrickej siete;
- napájací kábel nie je v kontakte s vykurovacím panelom.

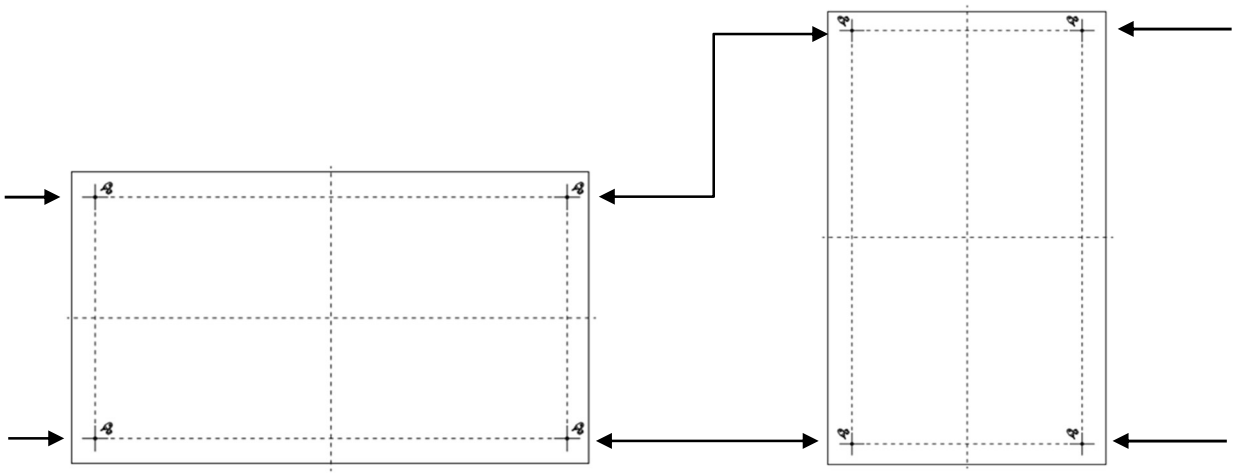
3. Priskrutkujte konzoly k vykurovaciemu panelu pomocou upevňovacích skrutiek a zarovnajte ich s otvormi na zadnej strane panelu, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Obrázok 14 – Upevnenie konzol
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4. Pripevnite šablónu na vŕtanie otvorov k stene a zarovnajte ju podľa vodováhy.
5. Vyvŕtajte do steny dva alebo štyri otvory podľa značiek na šablóne, ako je znázornené na obrázku nižšie.



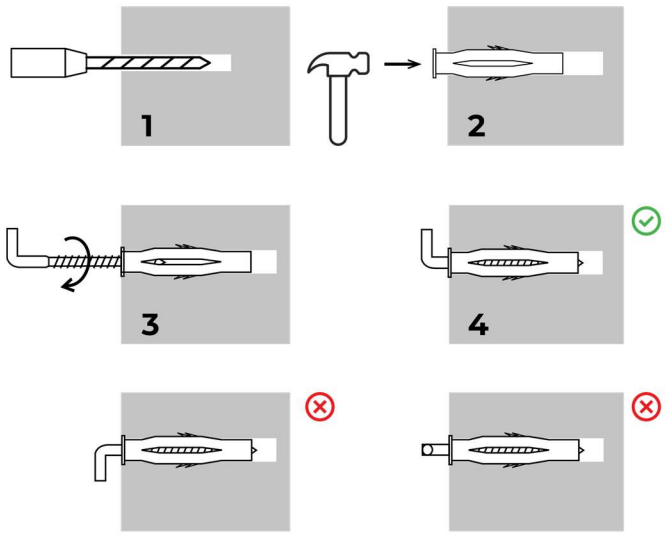
15(a) – Horizontálna orientácia 15(b) – Vertikálna orientácia

Obrázok 15 – Označenie otvorov na stene
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

POZNÁMKA

Ohrievač je možné zavesiť na stenu pomocou dvoch alebo štyroch háčikov. Variant so štyrmi háčikmi zabezpečuje bezpečnejšie uchytenie.

6. Vložte hmoždinky do otvorov a zaskrutkujte háčiky do hmoždiniek, ako je znázornené na obrázku nižšie.

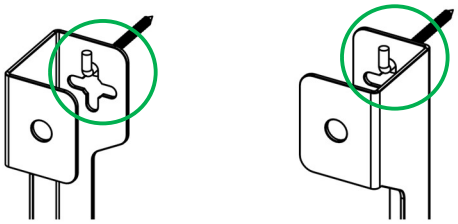


Obrázok 16 – Inštalácia hmoždiniek a háčikov

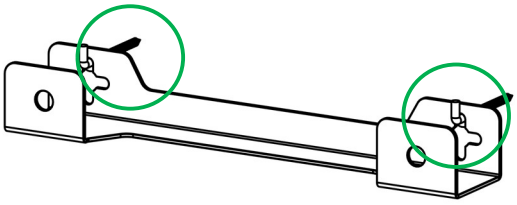
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

POZOR!

Počas montáže sa uistite, že háčiky sú bezpečne utiahnuté a ich konce smerujú striktne nahor:

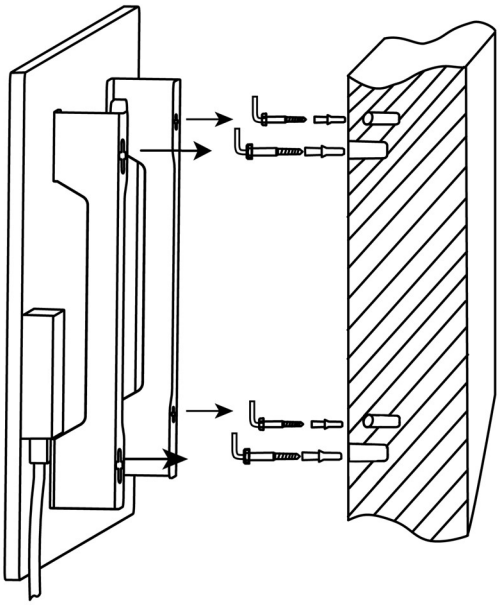


Horizontálna orientácia ohrievača

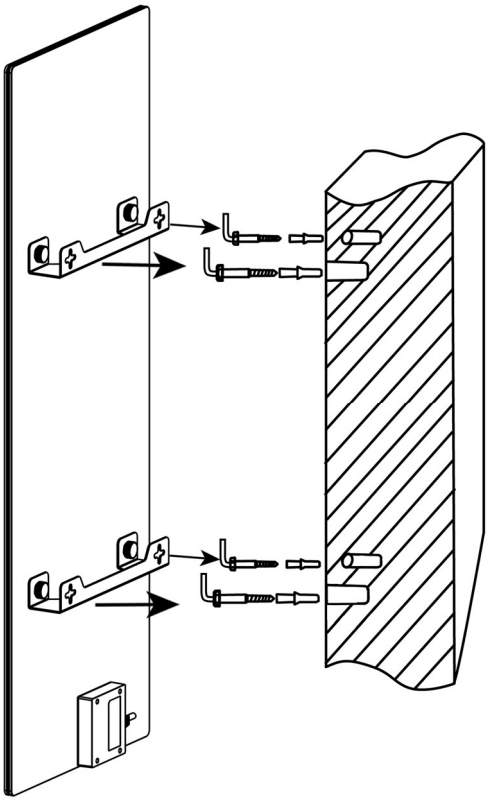


Vertikálna orientácia ohrievača

7. Nainštalujte ohrievač na dva alebo štyri háčiky, ako je znázornené na obrázku nižšie. Uistite sa, že zariadenie je bezpečne upevnené vo všetkých bodoch.



17(a) – Horizontálna orientácia ohrievača



17(b) – Vertikálna orientácia ohrievača

Obrázok 17 – Inštalácia na háčiky
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0006S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

2.2 Inštalácia zariadenia (AGH0011S–AGH0013S)

POZNÁMKA

Pred začatím inštalácie sa uistite, že vybrané miesto spĺňa požiadavky časti „Pravidlá bezpečného umiestnenia zariadenia“ vyššie.

Vyberte jeden zo spôsobov umiestnenia ohrievača:

- na rovný nešikmý zvislý povrch pre montáž na stenu;
- na rovný nešikmý horizontálny povrch pre montáž na strop.

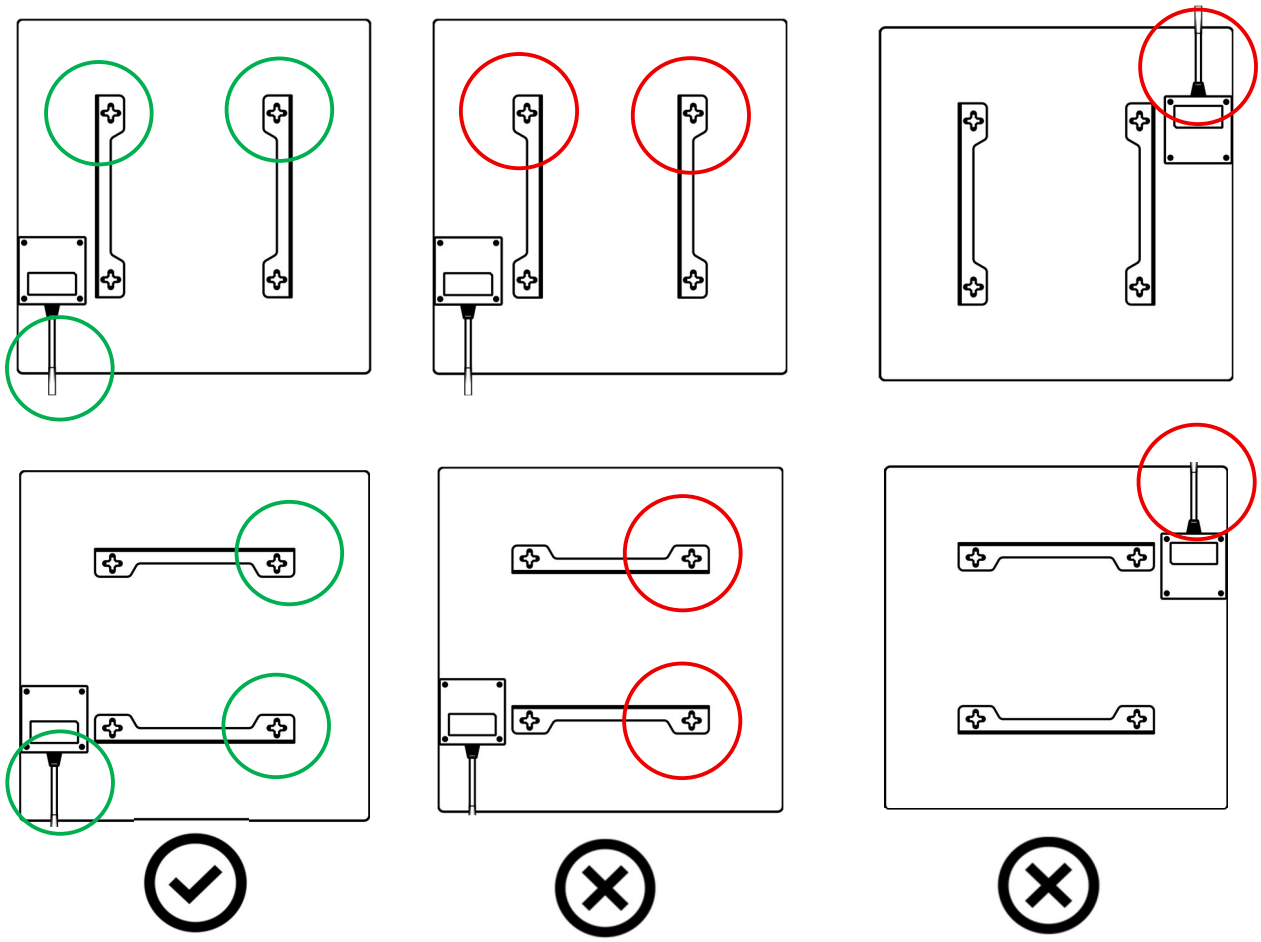


Obrázok 18 – Príklady umiestnenia ohrievača (AGH0011S–AGH0013S) [1]

[1] Obrázky slúžia len na informačné účely.

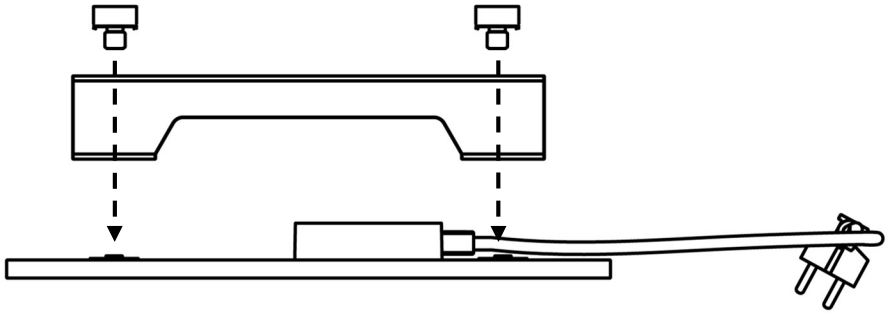
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1. Uistite sa, že konzoly sú správne umiestnené na vykurovacom paneli ohrievača, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Obrázok 19 – Orientácia konzol (AGH0011S–AGH0013S)

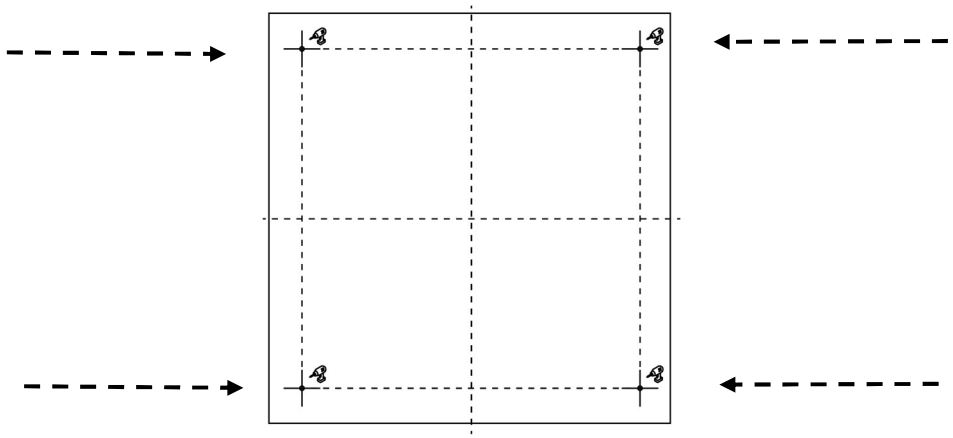
2. Priskrutkujte konzoly k vykurovaciemu panelu pomocou upevňovacích skrutiek a zarovnajte ich s otvormi na zadnej strane panelu, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Obrázok 20 – Upevnenie konzol (AGH0011S–AGH0013S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

3. Pripevnite šablónu na vŕtanie otvorov na stenu a zarovnajte ju podľa vodováhy.
4. Vyvŕtajte do steny dva alebo štyri otvory podľa značiek na šablóne, ako je znázornené na obrázku nižšie.

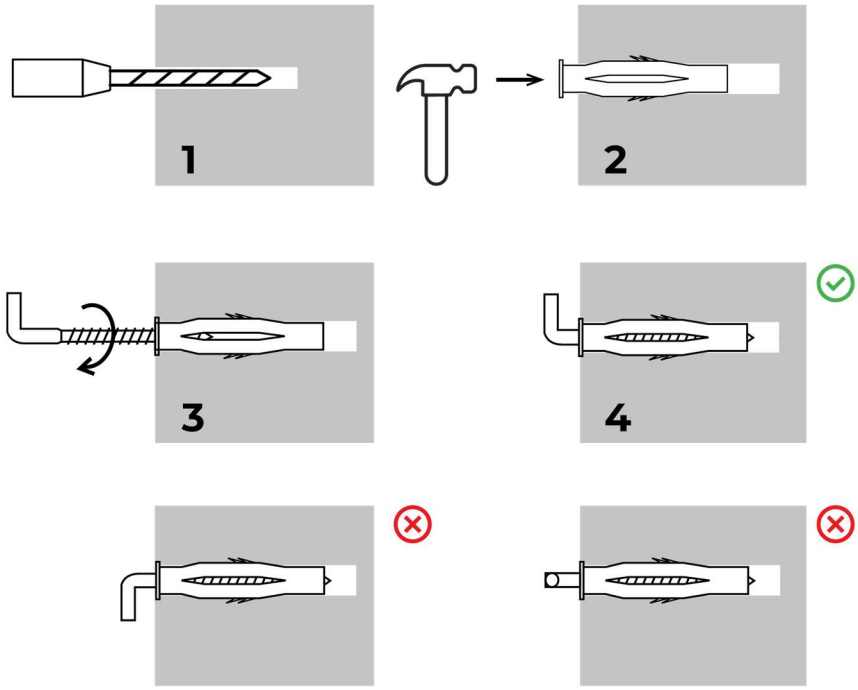


Obrázok 21 – Označenie otvorov na stene (AGH0011S–AGH0013S)

POZNÁMKA

Ohrievač je možné zavesiť na stenu pomocou dvoch alebo štyroch háčikov. Variant so štyrmi háčikmi zabezpečuje bezpečnejšie uchytenie.

5. Vložte hmoždinky do otvorov a zaskrutkujte háčiky do hmoždiniek, ako je znázornené na obrázku nižšie.

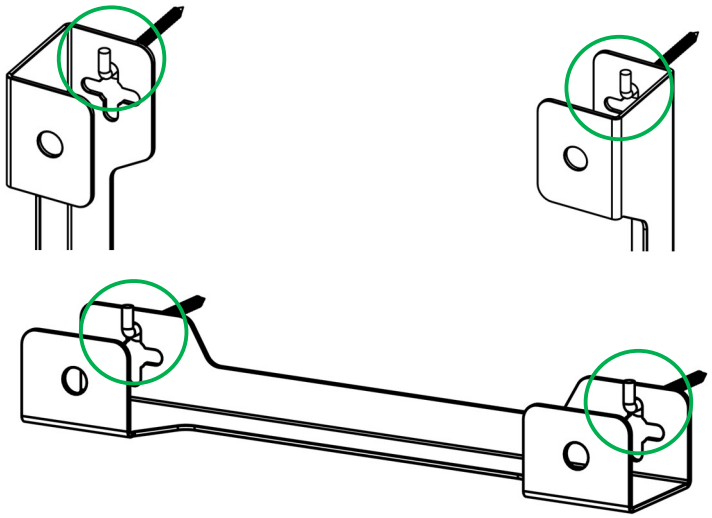


Obrázok 22 – Inštalácia hmoždiniek a háčikov

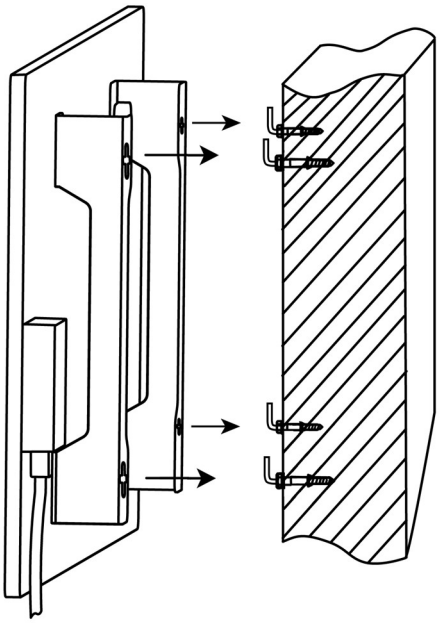
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

POZOR!

Počas montáže sa uistite, že háčiky sú bezpečne utiahnuté a ich konce smerujú striktne nahor:



6. Nainštalujte ohrievač na dva alebo štyri háčiky, ako je znázornené na obrázku nižšie. Uistite sa, že zariadenie je bezpečne upevnené vo všetkých bodoch.



Obrázok 23 – Inštalácia na háčiky (AGH0011S–AGH0013S)

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

2.3 Montáž na strop

Ak používateľ montuje ohrievač na strop, **rozumie a akceptuje nasledujúce podmienky**:

- Montáž musia vykonávať len kvalifikovaní odborníci s dostatočnou úrovňou znalostí a zručností na správnu a bezpečnú montáž vykurovacieho zariadenia na strop.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za možné chyby montáže, vrátane, ale nie výlučne, použitia nevhodných upevňovacích prvkov, ako aj za akékoľvek straty a škody vzniknuté v dôsledku nesprávne vykonaných montážnych prác.
- Zariadenie musí byť namontované tak, aby:
  - bolo zabezpečené dostatočné vetranie zariadenia;
  - senzor teploty na napájacom kábli sa nachádzal v miestnosti a nebol skrytý v strope;
  - napájací kábel nebol v kontakte s vykurovacím panelom.

Pre montáž zariadenia na strop vykonajte nasledujúce:

1. Pripojte ohrievač k elektrickej sieti pomocou napájacieho kábla.
2. Pripojte ohrievač k aplikácii **AENO** (pozri časť 4.2 nižšie), potom v aplikácii zapnite nastavenie „Montáž na strop“ (pozri časť 4.3.5 nižšie).

> **POZOR!**
> V prípade montáže ohrievača na strop musí byť nastavenie „Montáž na strop“ vždy zapnuté na zabezpečenie správnej prevádzky zariadenia. Pri obnovení nastavení ohrievača na továrenské je potrebné toto nastavenie znova zapnúť.

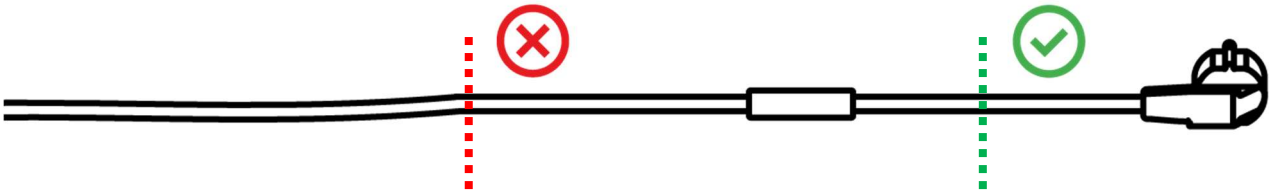
3. Odpojte ohrievač od elektrickej siete.
4. Namontujte ohrievač na strop.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

2.4 Skrytá montáž

Ak používateľ montuje ohrievač tak, aby skryl napájací kábel alebo zabudoval zariadenie do steny, **rozumie a akceptuje nasledujúce podmienky**:

- Záruka výrobcu na zariadenie stráca platnosť.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za možné zmeny alebo zhoršenie fungovania zariadenia.
- Montáž musia vykonávať len kvalifikovaní odborníci s dostatočnou úrovňou znalostí a zručností na správnu a bezpečnú realizáciu skrytej montáže vykurovacieho zariadenia.
- Pri skracovaní napájacieho kábla nesmiete odrezať senzor teploty.



- Zariadenie musí byť namontované tak, aby:
  - bolo zabezpečené dostatočné vetranie zariadenia;
  - senzor teploty na napájacom kábli sa nachádzal v miestnosti a nebol skrytý v stene;
  - napájací kábel nebol v kontakte s vykurovacím panelom.

2.5 Príprava zariadenia na prevádzku

Na zapnutie ohrievača ho pripojte k zásuvke pomocou napájacieho kábla.

Vyberte jeden zo spôsobov ovládania zariadenia:

- manuálne ovládanie;
- diaľkové ovládanie cez mobilnú aplikáciu alebo hlasových asistentov.

Prejdite na ovládanie zariadenia (pre viac informácií pozri časti 3 „Manuálne ovládanie“ a 4 „Diaľkové ovládanie cez mobilnú aplikáciu a hlasových asistentov“ nižšie).

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

3 Manuálne ovládanie

3.1 Výber typu vykurovania

Ohrievače AENO™ podporujú 2 typy vykurovania:

- **Nepretržité vykurovanie** zabezpečuje nepretržitý prísun tepla.
- **Vykurovanie v režime „SMART“** je určené na udržiavanie nastavenej teploty v miestnosti. Ak teplota v miestnosti prekročí nastavenú, ohrievač prejde do pohotovostného režimu a obnoví vykurovanie, keď teplota klesne pod nastavenú. Pri vykurovaní v režime „SMART“ je predvolená teplota 24 °C / 85 °F.

POZNÁMKA
Ovládanie vykurovania v režime „SMART“ pre modely AGH0001S, AGH0002S je dostupné len cez aplikáciu **AENO** (pozri časť 4.3.1 nižšie).

3.2 Manuálne ovládanie (AGH0001S, AGH0002S)

Manuálne ovládanie ohrievača sa vykonáva pomocou tlačidla napájania, ktoré sa nachádza na riadiacej jednotke zariadenia.



1. Na zapnutie nepretržitého vykurovania stlačte tlačidlo napájania. Tlačidlo začne:
   - mihotavo blikať na zeleno (ak zariadenie nie je pripojené k aplikácii **AENO**);
   - svietiť na zeleno (ak zariadenie je pripojené k aplikácii **AENO**).
2. Na zastavenie vykurovania stlačte tlačidlo napájania ešte raz – zariadenie prejde do pohotovostného režimu. Na úplné vypnutie ohrievača odpojte napájací kábel zo zásuvky.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

3.3 Manuálne ovládanie (AGH0003S–AGH0006S, AGH0011S–AGH0013S)

Manuálne ovládanie ohrievača sa vykonáva pomocou štyroch tlačidiel, ktoré sa nachádzajú na riadiacej jednotke zariadenia.



1. Na zapnutie nepretržitého vykurovania stlačte tlačidlo napájania. Tlačidlo začne:
   - mihotavo blikať na zeleno (ak zariadenie nie je pripojené k aplikácii **AENO**);
   - svietiť na zeleno (ak zariadenie je pripojené k aplikácii **AENO**).
2. V prípade potreby nastavte presnú teplotu vykurovania:
   a) zapnite vykurovanie v režime „SMART“ stlačením príslušného tlačidla na ovládacom paneli;
   b) pomocou tlačidiel „+“ a „−“ nastavte požadovanú hodnotu teploty, ktorá sa zobrazí na LED displeji.
3. Na zastavenie vykurovania stlačte tlačidlo napájania ešte raz – zariadenie prejde do pohotovostného režimu. Na úplné vypnutie ohrievača odpojte napájací kábel zo zásuvky.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4 Diaľkové ovládanie cez mobilnú aplikáciu a hlasových asistentov

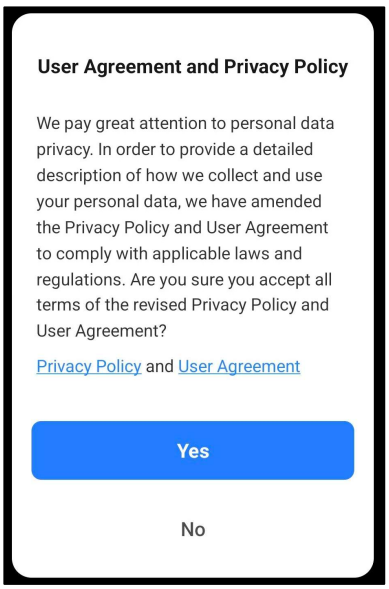
4.1 Inštalácia aplikácie

1. Pripojte smartfón k internetu (2,4 GHz) a stiahnite si bezplatnú mobilnú aplikáciu **AENO** v Google Play alebo App Store.
2. Zaregistrujte si nový účet (pozri časť 4.1.1 nižšie) alebo sa prihláste do existujúceho (pozri časť 4.1.2 nižšie).



POZNÁMKA

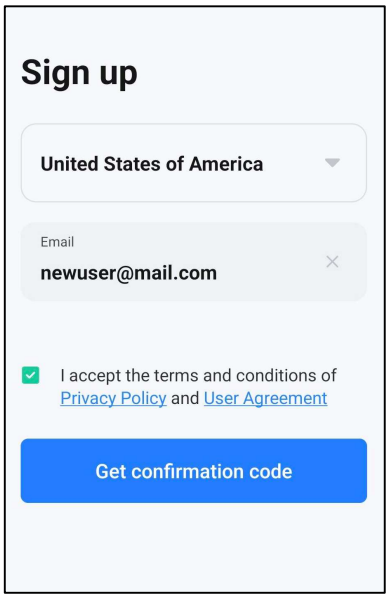
Pri prvom spustení aplikácie je potrebné súhlasiť s podmienkami Používateľskej zmluvy a Zásadami ochrany osobných údajov ťuknutím na „Yes“ („Áno“).



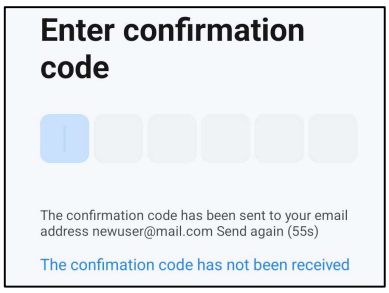
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.1.1 Registrácia nového účtu

1. Spustite aplikáciu **AENO** a ťuknite na „Sign up“ („Registrácia“).
2. Vyplňte prihlasovacie údaje:
   - vyberte krajinu bydliska;
   - zadajte e-mailovú adresu.
3. Súhlaste s podmienkami Zásad ochrany osobných údajov a Používateľskej zmluvy.
4. Ťuknite na „Get confirmation code“ („Získať potvrdzovací kód“).



5. Na vami uvedenú e-mailovú adresu bude odoslaný e-mail s potvrdzovacím kódom registrácie. Zadajte tento kód v okne registrácie v mobilnej aplikácii.



POZNÁMKA

Ak ste nedostali potvrdzovací kód, vykonajte nasledujúce:

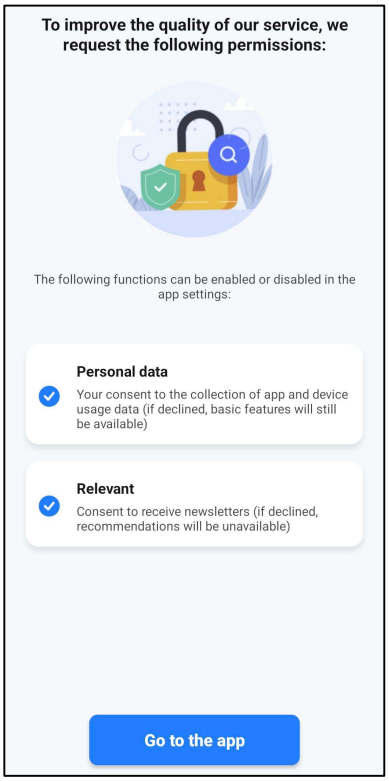
- uistite sa, že e-mailová adresa je zadaná správne;
- skontrolujte priečinok „Spam“;
- skúste vytvoriť účet s inou e-mailovou adresou.

Ak žiadny z uvedených spôsobov nepomohol, kontaktujte našu podporu cez formulár spätnej väzby na webovej stránke **aeno.com/service-and-warranty**. V správe uveďte e-mailovú adresu a presný čas pokusu o registráciu.

6. Po úspešnom zadaní potvrdzovacieho kódu nastavte heslo (od 6 do 20 znakov, vrátane písmen a číslic) a ťuknite na „Done“ („Hotovo“).

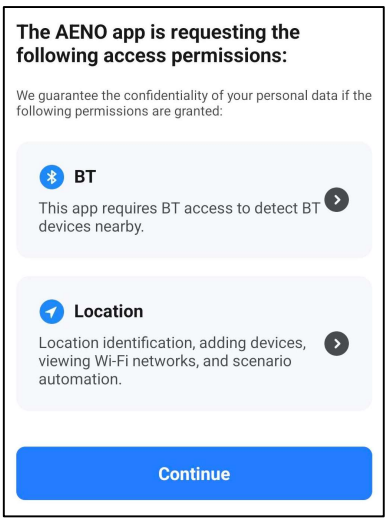
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

7. Súhlaste s prístupom k vašim osobným údajom. V prípade odmietnutia budú dostupné základné funkcie aplikácie.
8. Súhlaste s odberom newslettera. V prípade odmietnutia nebudete dostávať odporúčania z aplikácie.
9. Ťuknite na „Go to the app“ („Prejsť do aplikácie“).



POZNÁMKA

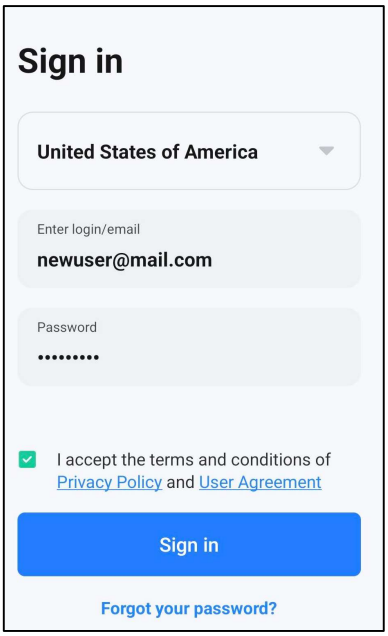
Ak dostanete systémové výzvy na zapnutie asistenčných funkcií na smartfóne, postupujte podľa nich.



© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.1.2 Prihlásenie do existujúceho účtu

1. Spustite aplikáciu **AENO** a ťuknite na „Sign in“ („Prihlásenie“).
2. Vyplňte prihlasovacie údaje:
   - vyberte krajinu bydliska;
   - zadajte e-mailovú adresu;
   - zadajte heslo.
3. Súhlaste s podmienkami Zásad ochrany osobných údajov a Používateľskej zmluvy.
4. Ťuknite na „Sign in“ („Prihlásenie“).



POZNÁMKA

V prípade potreby si môžete obnoviť heslo ťuknutím na „Forgot your password?“ („Zabudli ste heslo?“). Na e-mailovú adresu priradenú k účtu bude odoslaný e-mail s pokynmi na obnovenie hesla.

4.2 Pripojenie ohrievača k mobilnej aplikácii

POZOR!

Po prvej aktivácii zariadenia v mobilnej aplikácii sa môže spustiť automatický proces aktualizácie firmvéru (v aplikácii sa zobrazí príslušné upozornenie). **Neodpájajte zariadenie od elektrickej siete až do dokončenia procesu aktualizácie!** Tiež neodpájajte zariadenie od elektrickej siete **5 minút** po obnovení nastavení na továrenské.

Pripojiť ohrievač k aplikácii **AENO** môžete nasledujúcimi spôsobmi:

- v režime automatického vyhľadávania;
- v manuálnom režime.

4.2.1 Pripojenie v režime automatického vyhľadávania

POZNÁMKA

Tento spôsob je možné použiť na aktiváciu v aplikácii po pripojení zariadenia k elektrickej sieti.

POZNÁMKA

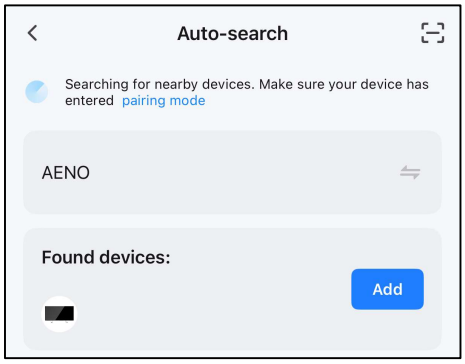
Pred pripojením zariadenia k aplikácii sa uistite, že smartfón je pripojený k sieti Wi-Fi 2,4 GHz a funkcia BT je aktivovaná.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

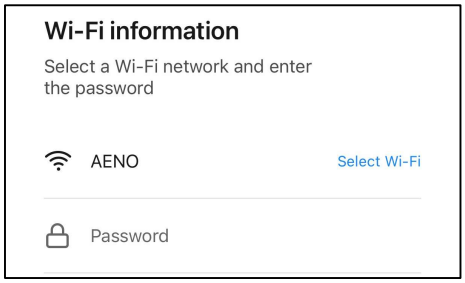
1. Po prihlásení do účtu ťuknite na „+“ v pravom hornom rohu karty „Home“ („Domov“). Potom ťuknite na „Add device“ („Pridať zariadenie“).



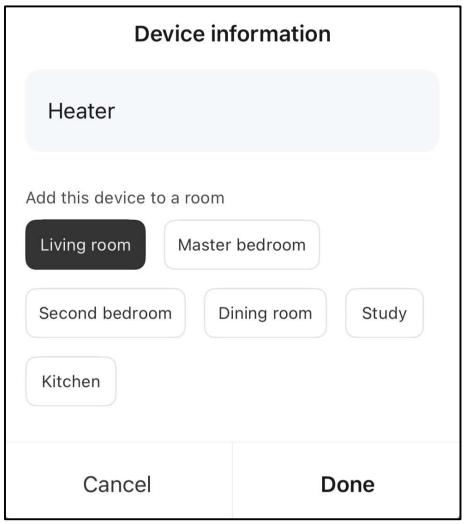
2. Ak sa zobrazia systémové výzvy na povolenie akýchkoľvek funkcií vo vašom smartfóne, postupujte podľa uvedených pokynov.
3. Počkajte, kým sa zariadenie automaticky rozpozná, a ťuknite na „Add“ („Pridať“).



4. Vyberte sieť Wi-Fi 2,4 GHz a zadajte heslo.



5. Počkajte na pridanie zariadenia do aplikácie a ťuknite na symbol ✎.
6. Zadajte požadovaný názov ohrievača a zo zoznamu vyberte miestnosť, v ktorej bude nainštalovaný. Ťuknite na „Done“ („Hotovo“).



© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.2.2 Pripojenie v manuálnom režime

POZNÁMKA

Tento spôsob je možné použiť v prípadoch, keď zariadenie nebolo rozpoznané automaticky.

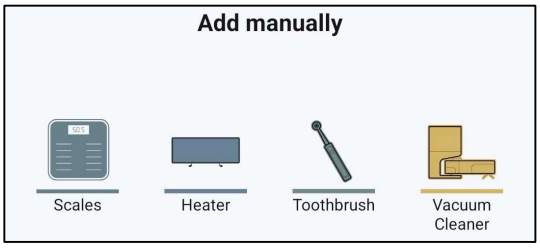
POZNÁMKA

Pred pripojením zariadenia k aplikácii sa uistite, že smartfón je pripojený k sieti Wi-Fi 2,4 GHz a funkcia BT je aktivovaná.

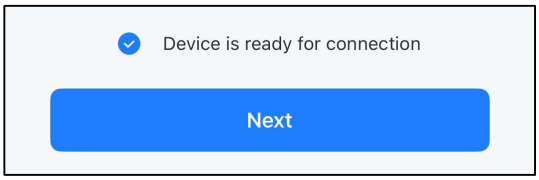
1. Po prihlásení do účtu ťuknite na „+“ v pravom hornom rohu karty „Home“ („Domov“). Potom ťuknite na „Add device“ („Pridať zariadenie“).



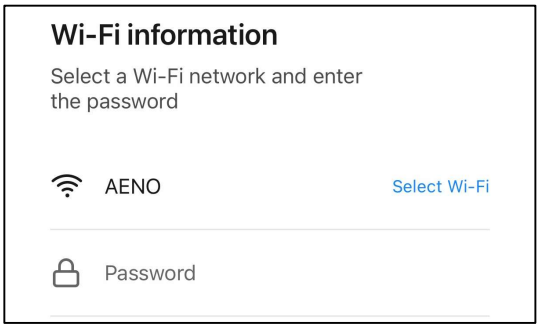
2. V sekcii „Add manually“ („Pridať ručne“) vyberte kategóriu „Heater“ („Ohrievač“).



3. Stlačte a podržte tlačidlo napájania ohrievača najmenej 4 sekundy, kým LED indikátor nezačne blikať na fialovo.
4. Na obrazovke s pokynmi na pripojenie potvrďte, že zariadenie je pripravené na pripojenie, a ťuknite na „Next“ („Ďalej“).

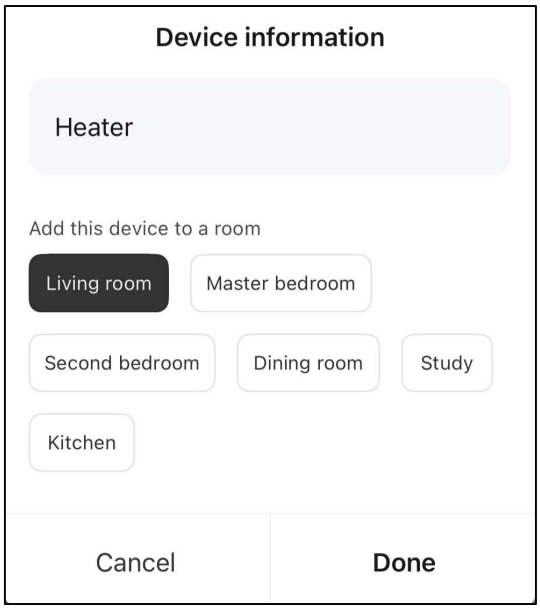


5. Vyberte sieť Wi-Fi 2,4 GHz a zadajte heslo.



© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

6. Počkajte na pridanie zariadenia do aplikácie a ťuknite na symbol ✎.
7. Zadajte požadovaný názov ohrievača a zo zoznamu vyberte miestnosť, v ktorej bude nainštalovaný. Ťuknite na „Done“ („Hotovo“).



4.3 Ovládanie zariadenia

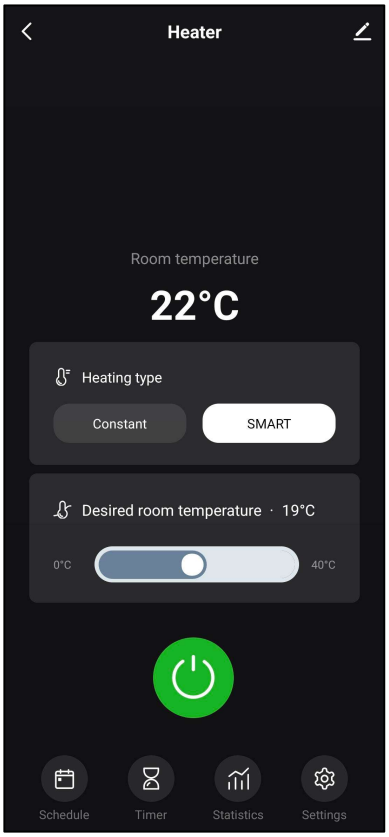
Na otvorenie ovládacieho panelu zariadenia ťuknite na obrázok ohrievača v zozname pripojených zariadení karty „Home“ („Domov“) na hlavnej obrazovke aplikácie.



Prostredníctvom ovládacieho panelu môže používateľ:

- sledovať aktuálnu teplotu v miestnosti;
- zapnúť/vypnúť zariadenie;
- vybrať a nastaviť typ vykurovania;
- nastaviť prevádzkový plán ohrievača;
- nastaviť časovač zapnutia/vypnutia zariadenia;
- zobrazovať štatistiky spotreby energie a výkonu;
- vybrať základné a dodatočné nastavenia.

Ovládať zariadenie cez aplikáciu je možné po jeho zapnutí. Na to stlačte tlačidlo napájania ⏻ na ovládacom paneli v aplikácii.



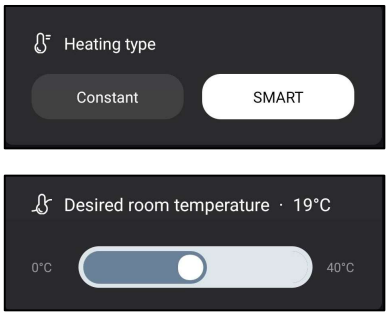
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.3.1 Výber typu vykurovania

POZNÁMKA

Pri prvom pripojení ohrievača k aplikácii je predvolene nastavené nepretržité vykurovanie.

V okne „Heating type“ („Typ vykurovania“) na ovládacom paneli sú používateľovi dostupné nasledujúce nastavenia:



- „Constant“ („Nepretržité“) – zapnutie nepretržitého prísunu tepla.
- „SMART“ – zapnutie udržiavania nastavenej teploty v miestnosti.
- Posuvník „Desired room temperature“ („Požadovaná teplota v miestnosti“) – výber teploty vykurovania miestnosti (od 0 do 40 °C / od 32 do 104 °F). Krok regulácie – 1 °C / 1 °F.

POZNÁMKA

Ak pri zapnutom vykurovaní v režime „SMART“ teplota v miestnosti prekročí nastavenú, ohrievač prejde do pohotovostného režimu a obnoví vykurovanie, keď teplota klesne pod nastavenú hodnotu.

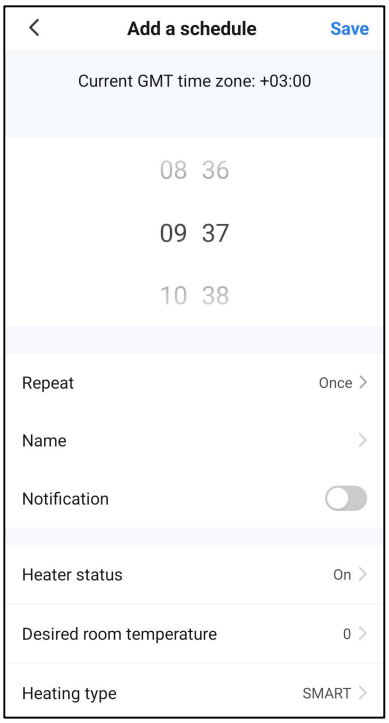
POZNÁMKA

Vybrať teplotu vykurovacieho panelu je možné cez kartu základných nastavení (pre viac informácií pozri časť 4.3.5 nižšie).

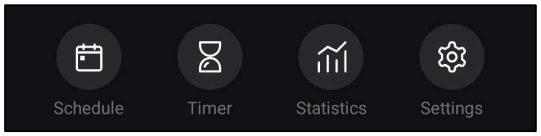
© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.3.2 Harmonogram

Na nastavenie a konfiguráciu harmonogramu prevádzky ohrievača:



1. Prejdite do karty „Schedule“ („Harmonogram“) v dolnej časti ovládacieho panelu zariadenia v aplikácii.

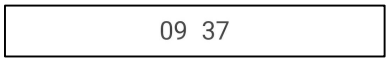


2. Ťuknite na „Add“ („Pridať“).

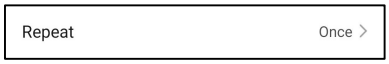


3. Nastavte harmonogram zadaním požadovaných parametrov:

- čas spustenia nastavení;



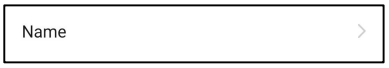
- dni opakovania nastavení podľa dní v týždni;



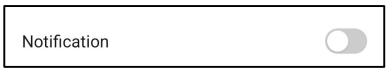
POZNÁMKA

Ak nevyberiete žiadny deň na opakovanie, nastavenia harmonogramu sa vykonajú raz.

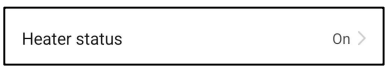
- názov harmonogramu;



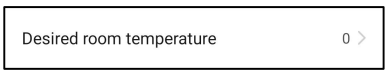
- potreba dostávať push oznámenia o spustení harmonogramu;



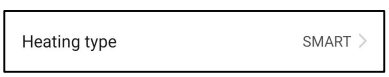
- stav ohrievača („Zap“/„Vyp“);



- požadovanú teplotu v miestnosti (vykurovanie v režime „SMART“);

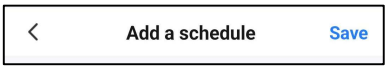


- typ vykurovania.

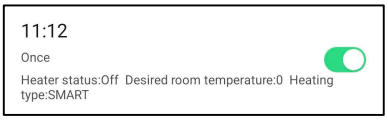


© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Na uloženie harmonogramu po výbere požadovaných parametrov ťuknite na „Save“ („Uložiť“) v pravom hornom rohu obrazovky.

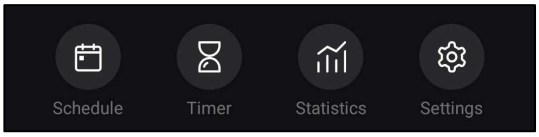


Na vypnutie harmonogramu prepnite prepínač na obrazovke na karte „Schedule“ („Plán“) do polohy „Vypnuté“.



4.3.3 Časovač

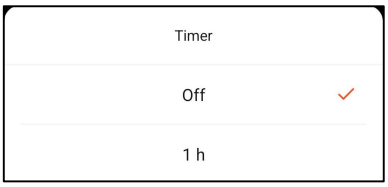
Časovač umožňuje automatické zapnutie/vypnutie zariadenia po uplynutí stanoveného časového obdobia v priebehu 24 hodín. Krok regulácie – 1 hodina.



Pre nastavenie funkcie prejdite na kartu „Timer“ („Časovač“) v spodnej časti ovládacieho panelu zariadenia v aplikácii.

Ak chcete nastaviť časovač na **zapnutie**, vykurovanie musí byť vypnuté. Ak chcete nastaviť časovač na **vypnutie**, vykurovanie musí byť zapnuté.

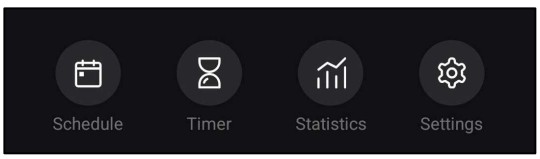
Ak chcete zapnúť časovač, vyberte požadovaný čas na karte „Timer“ („Časovač“). Ak chcete vypnúť časovač, vyberte možnosť „Off“ („Vypnuté“).



Čas do zapnutia/vypnutia zariadenia sa zobrazí v hornej časti ovládacieho panelu.

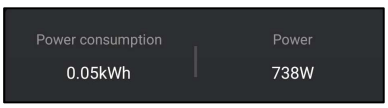
4.3.4 Štatistiky

Karta „Statistics“ („Štatistiky“) na ovládacom paneli ohrievača umožňuje používateľovi zobraziť informácie o zdrojoch spotrebovaných zariadením.



Na tejto karte sú používateľovi k dispozícii nasledujúce informácie:

- aktuálna spotreba energie a výkon ohrievača;

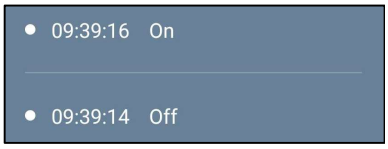


© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené





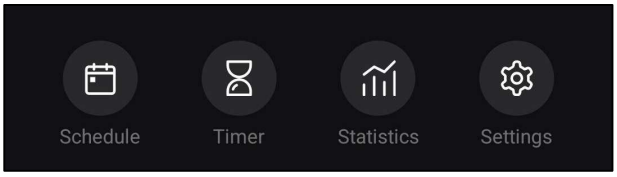
- štatistiky spotreby energie a výkonu za deň, mesiac a rok;



- zoznam stavov ohrievača podľa dní s uvedením presného času.

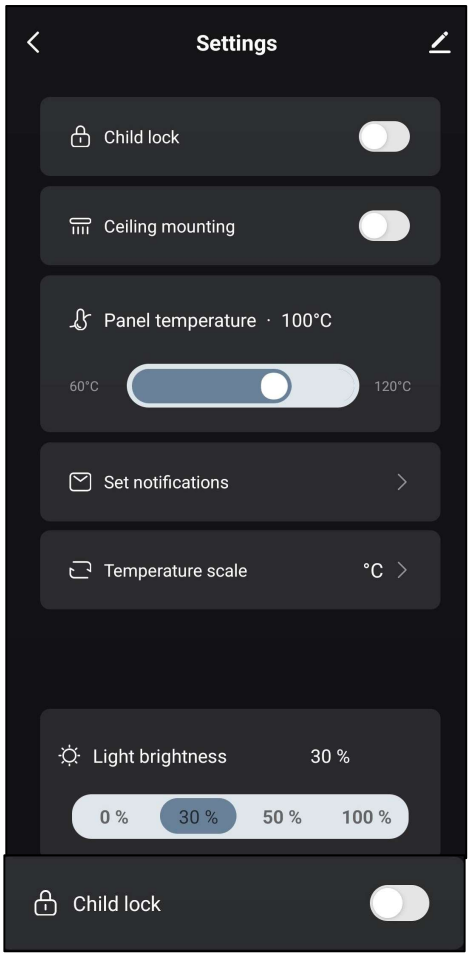
4.3.5 Základné nastavenia

Pre prístup k základným nastaveniam prejdite na kartu „Settings“ („Nastavenia“) v spodnej časti ovládacieho panelu.



Na tejto karte sú používateľovi k dispozícii nasledujúce funkcie:

- zapnutie/vypnutie funkcie „Detská poistka“;
- zapnutie/vypnutie nastavenia „Montáž na strop“;
- nastavenie teploty vykurovacieho panelu;
- prispôsobenie oznámení;
- výber teplotnej stupnice;
- nastavenie jasu podsvietenia tlačidiel ovládacieho panelu.



Funkcia „Detská poistka“

V okne „Child lock“ („Detská poistka“) môže používateľ zablokovať fungovanie fyzických tlačidiel na tele ohrievača. Ovládanie zariadenia bude možné len cez aplikáciu.

POZNÁMKA

Funkciu „Detská poistka“ je možné zapnúť len na diaľku po pripojení zariadenia k mobilnej aplikácii.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

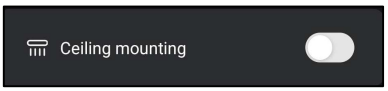
Pri zapnutej funkcii ohrievač pípne pri každom stlačení tlačidiel na tele.

Funkciu je možné vypnúť:

- na diaľku cez mobilnú aplikáciu **AENO**;
- manuálne stlačením tlačidla napájania na tele zariadenia 5-krát za 4 sekundy.

Nastavenie „Montáž na strop“

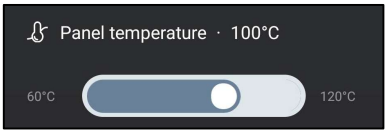
V okne „Ceiling mounting“ („Montáž na strop“) môže používateľ vypnúť aktiváciu chyby pádu, aby sa zabezpečila neprerušovaná prevádzka zariadenia pri montáži na strop.



> **POZOR!**
> Pre správnu prevádzku zariadenia pri montáži na strop musí byť toto nastavenie vždy zapnuté. Pre viac informácií pozri časť 2.3 vyššie.

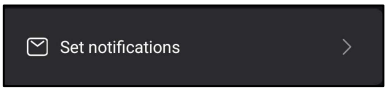
Nastavenie teploty vykurovacieho panelu

V okne „Panel temperature“ („Teplota vykurovacieho panelu“) môže používateľ nastaviť požadovanú teplotu vykurovacieho panelu – od 60 do 120 °C / od 140 do 248 °F. Krok regulácie teploty je 5 °C / 9 °F.



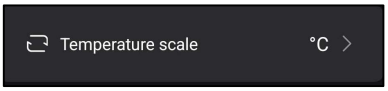
Nastavenie oznámení

V okne „Set notifications“ („Nastavenie oznámení“) môže používateľ vybrať oznámenia, ktoré by chcel dostávať od aplikácie.



Výber teplotnej stupnice

V okne „Temperature scale“ („Teplotná stupnica“) môže používateľ vybrať jednotku merania teploty – °C alebo °F.



Nastavenie podsvietenia tlačidla napájania na ovládacom paneli

V okne „Light brightness“ („Podsvietenie“) môže používateľ regulovať úroveň jasu podsvietenia fyzického tlačidla napájania na ovládacom paneli zariadenia alebo ho úplne vypnúť.



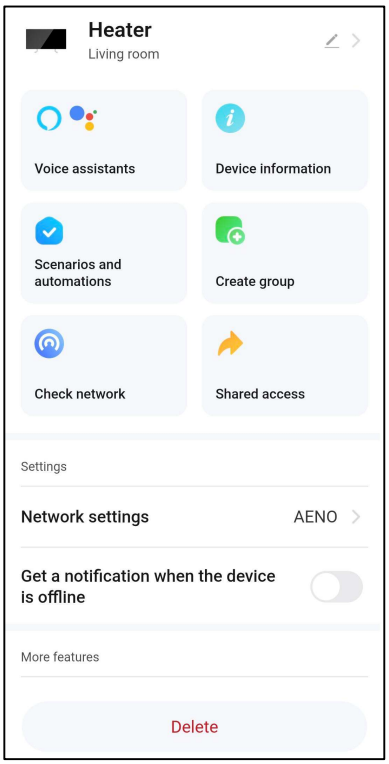
Dostupné sú nasledujúce možnosti regulácie jasu: 0 % (podsvietenie je vypnuté), 30 %, 50 %, 100 %.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.3.6 Ďalšie nastavenia

Ak chcete otvoriť okno ďalších nastavení, ťuknite na symbol ✎ v pravom hornom rohu ovládacieho panelu zariadenia.





V tomto okne sú používateľovi k dispozícii nasledujúce funkcie:

- zmena všeobecných parametrov ohrievača;
- pripojenie hlasových asistentov;
- zobrazenie informácií o zariadení;
- zobrazenie scenárov a automatizácií;
- vytvorenie skupín;
- diagnostika pripojenej siete;
- poskytnutie prístupu k zariadeniu;
- ďalšie nastavenie siete;
- zobrazenie ďalších možností.

Zmena všeobecných parametrov ohrievača

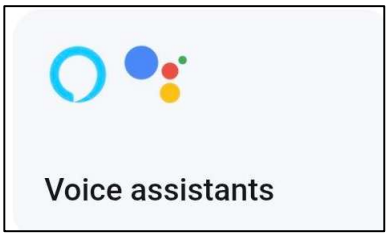
Na karte ✎ môže používateľ zmeniť nasledujúce parametre:



- obrázok ohrievača v aplikácii;
- názov zariadenia;
- priradená miestnosť.

Výber hlasového asistenta

Na karte „Voice assistants“ („Hlasoví asistenti“) môže používateľ nastaviť ovládanie zariadenia cez hlasových asistentov.

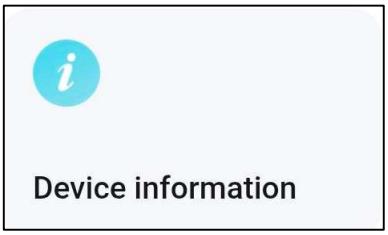


POZNÁMKA

Pre viac informácií o ovládaní zariadenia cez hlasových asistentov pozri časť 4.5 nižšie.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

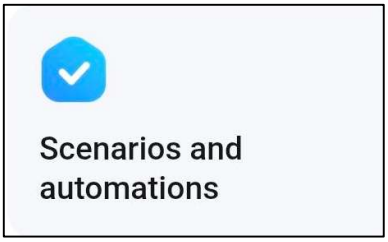
Zobrazenie informácií o zariadení



Na karte „Device information“ („Informácie o zariadení“) môže používateľ zobraziť a skopírovať dodatočné informácie o zariadení a jeho pripojení k sieti:

- virtuálne ID;
- IP adresa;
- časové pásmo;
- adresa MAC;
- úroveň signálu Wi-Fi.

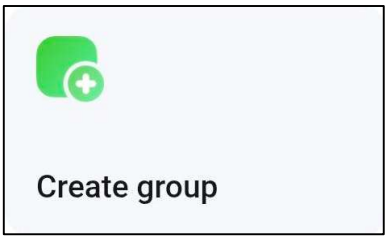
Zobrazenie scenárov a automatizácií



Na karte „Scenarios and automations“ („Scenáre a automatizácie“) môže používateľ zobraziť scenáre, v ktorých sa zariadenie používa.

> **POZNÁMKA**
>
> Pre viac informácií o scenároch a automatizáciách pozri časť 4.4 nižšie.

Vytvorenie skupín



Na karte „Create group“ („Vytvoriť skupinu“) môže používateľ skombinovať ohrievač s inými zariadeniami AENO™, aby nimi mohol ovládať ako jednou skupinou.

Ak chcete skombinovať zariadenia do skupiny, postupujte takto:

1. Prejdite na kartu „Create group“ („Vytvoriť skupinu“).
2. Vyberte ohrievač a iné zariadenia dostupné na kombinovanie a ťuknite na „Save“ („Uložiť“).

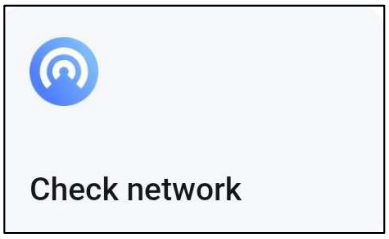
> **POZNÁMKA**
>
> Kombinovať do skupín je možné len rovnaké typy zariadení.

3. Vyberte názov skupiny a miestnosť, v ktorej sú zariadenia nainštalované, potom ťuknite na „Done“ („Hotovo“). Vytvorená skupina sa zobrazí na karte „Home“ („Domov“) na hlavnej obrazovke aplikácie.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Diagnostika pripojenej siete

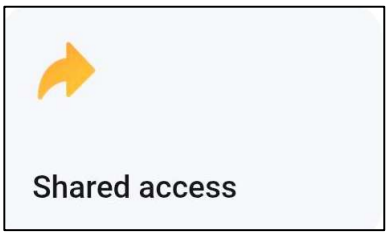
Na karte „Check network“ („Diagnostika siete“) môže používateľ spustiť kontrolu správnosti pripojenia aplikácie k zariadeniu, úrovne signálu Wi-Fi a stavu sieťového pripojenia. Ak aplikácia zistí nejaké problémy, zobrazia sa na obrazovke.



Poskytnutie zdieľaného prístupu

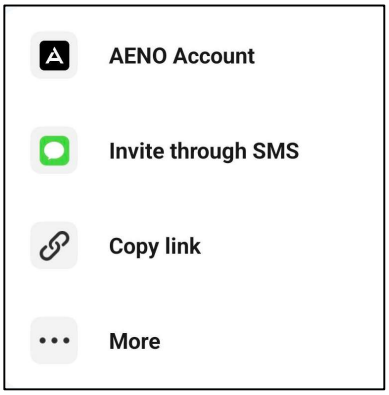
Na karte „Shared access“ („Zdieľaný prístup“) môže používateľ poskytnúť zdieľaný prístup k zariadeniu iným používateľom.

Cez zdieľaný prístup môžu iní používatelia ovládať zariadenie, meniť režimy a nastavenia prevádzky, ale nemôžu inštalovať alebo meniť údaje zariadenia, vytvárať scenáre, odstraňovať zariadenia z aplikácie.



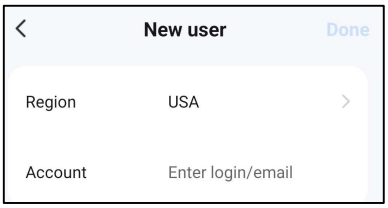
Ak chcete poskytnúť zdieľaný prístup k zariadeniu, prejdite na kartu „Shared access“ („Zdieľaný prístup“), potom vyberte spôsob poskytnutia zdieľaného prístupu:

- účet **AENO**;
- aplikácie/messengery tretích strán.



Ak chcete poskytnúť prístup k zariadeniu cez účet **AENO**, postupujte takto:

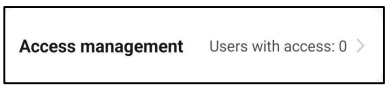
1. Zadajte údaje používateľa pre poskytnutie prístupu: región a prihlasovacie meno / e-mailovú adresu účtu. Ťuknite na „Done“ („Hotovo“).



2. Nájdite pridaného používateľa v zozname a potvrďte poskytnutie zdieľaného prístupu.

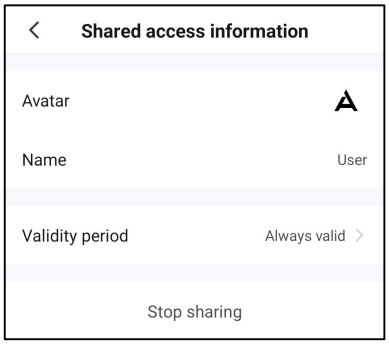
> **POZNÁMKA**
> Pri prijatí pozvánky na zdieľaný prístup cez aplikácie/messengery tretích strán je tiež potrebné stiahnuť aplikáciu **AENO** a vytvoriť účet.

Ak chcete otvoriť zoznam používateľov, ktorým bol poskytnutý zdieľaný prístup, ťuknite na „Access management“ („Správa zdieľaného prístupu“).



© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Ak chcete zobraziť ďalšie informácie o pridanom účte, zmeniť dátum vypršania platnosti prístupu alebo ho odstrániť, ťuknite na účet používateľa v zozname.



Ďalšie nastavenie siete

V časti „Settings“ („Nastavenia“) môže používateľ:

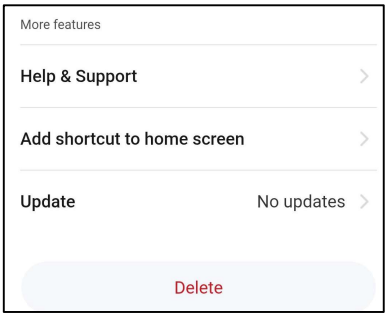
- oboznámiť sa s informáciami o stave a nastaveniach pripojenej siete a nastaviť záložnú sieť;
- nastaviť oznámenia, keď zariadenie nie je v sieti.



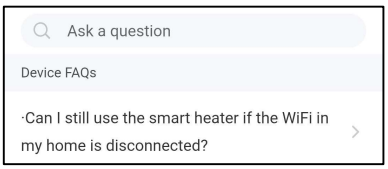
Zobrazenie ďalších možností

V časti „More features“ („Ďalšie možnosti“) môže používateľ:

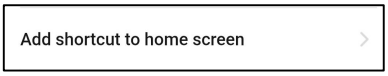
- obrátiť sa na technickú podporu;
- pridať odkaz na ohrievač na domovskú obrazovku zariadenia, ktoré ho ovláda;
- skontrolovať firmvér zariadenia a nastaviť automatickú aktualizáciu;
- odstrániť zariadenie z mobilnej aplikácie.



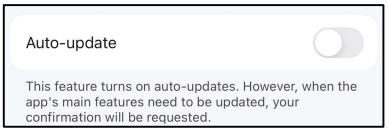
Na stránke „Help & Support“ („Pomoc a podpora“) sa môže používateľ oboznámiť s najčastejšie kladenými otázkami a tiež vytvoriť vlastnú požiadavku tímu technickej podpory v prípade problémov s prevádzkou zariadenia.



V okne „Add shortcut to home screen“ („Pridať odkaz na domovskú obrazovku“) si používateľ môže vytvoriť odkaz na rýchly prístup k ovládaciemu panelu zariadenia bez nutnosti spúšťania aplikácie.



V okne „Update“ („Aktualizácie“) si používateľ môže skontrolovať verziu aktualizácie zariadenia a tiež aktivovať automatickú inštaláciu aktualizácií firmvéru.



© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

V okne „Delete“ („Odstrániť“) môže používateľ odstrániť zariadenie z aplikácie. Po odstránení sa už nebude zobrazovať na karte „Home“ („Domov“) na domovskej obrazovke aplikácie. Používateľ môže tiež úplne vymazať všetky údaje o ohrievači z aplikácie.



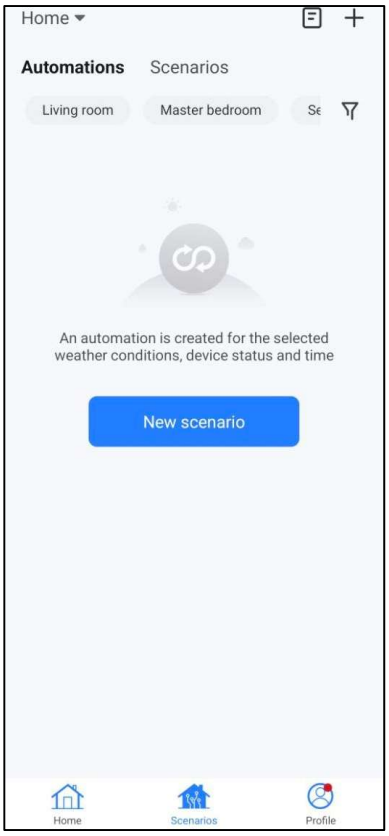
4.4 Scenáre a automatizácie

Na karte „Scenarios“ („Scenáre“) na domovskej obrazovke aplikácie môže používateľ vybrať podmienky pre automatizáciu a/alebo vytvárať a manuálne spúšťať scenáre.



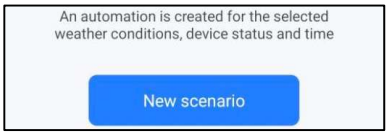
Automatizácia je udalosť, ktorá sa spustí automaticky a vykoná sa vždy pri splnení uvedených podmienok.

Scenár je udalosť, ktorá sa spustí manuálne podľa potreby používateľa a vykoná sa raz pri splnení uvedených podmienok.

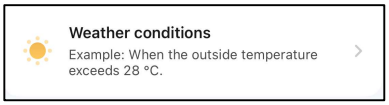


4.4.1 Vytvorenie a spustenie automatizácie

1. Ťuknite na „New scenario“ („Vytvoriť“) v okne „Automations“ („Automatizácie“) a vyberte podmienky spustenia automatizácie:



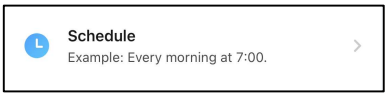
Počasie: automatizácia sa spustí, keď sa dosiahnu vybrané podmienky prostredia (napríklad vonkajšia teplota klesne pod 10 °C).



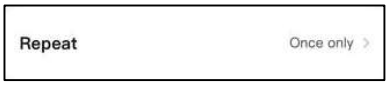
POZOR!
Pre správnu prevádzku automatizácie je potrebné uviesť presnú adresu miesta, kde sa majú čítať podmienky počasia.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

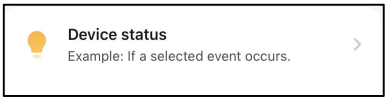
Harmonogram: automatizácia sa spustí v nastavenom čase (napríklad každé ráno o 7:00).



POZOR!
Ak nevyberiete dni spustenia automatizácie, spustí sa raz pri splnení podmienok.



Stav zariadenia: automatizácia sa spustí, ak zariadenie prejde do vybraného stavu / pri aktivácii vybraného nastavenia (napríklad je vybrané nepretržité vykurovanie).



2. Potvrďte výber ťuknutím na „Confirm“ („Potvrdiť“).

3. Vyberte akciu, ktorá sa stane pri splnení podmienky automatizácie:

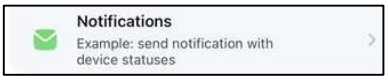
Stav zariadenia: stane sa vybraná udalosť (napríklad sa zapne vykurovanie v režime „SMART“).



Scenár: spustí sa predtým vytvorený scenár alebo automatizácia.



Oznámenie: používateľ dostane oznámenie o udalosti cez centrum správ.



Oneskorenie: nastaví sa časové oneskorenie pred spustením nasledujúcej akcie. V tomto prípade je potrebné pridať ďalšiu akciu po uvedenom oneskorení.

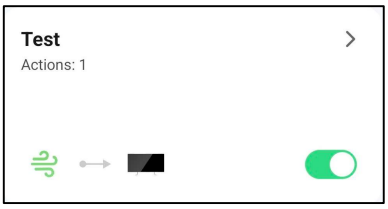


4. V prípade potreby vyberte ďalšie podmienky pre spustenie automatizácie a akcie, ktoré vykoná.

POZNÁMKA
Pod oknami „If“ („Ak“) a „Then“ („Potom“) môže používateľ vybrať dĺžku prevádzky automatizácie.

5. Ťuknite na „Save“ („Uložiť“) v spodnej časti obrazovky, zadajte názov automatizácie a ťuknite na „Confirm“ („Potvrdiť“).

6. Pri uložení sa automatizácia aktivuje automaticky. Je možné ju deaktivovať v okne „Automations“ („Automatizácie“) karty „Scenarios“ („Scenáre“).



© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

4.4.2 Scenáre

1. Ťuknite na „New scenario“ („Vytvoriť scenár“) v okne „Scenarios“ („Scenáre“) vyberte „Run scenario“ („Spustiť scenár“).



2. Vyberte jednu z akcií, ktorá sa stane po spustení scenára:

   Stav zariadenia: stane sa vybraná udalosť (napríklad sa zapne vykurovanie v režime „SMART“).



   Scenár: spustí sa predtým vytvorený scenár alebo automatizácia.



   Oneskorenie: nastaví sa časové oneskorenie pred spustením nasledujúcej akcie. V tomto prípade je potrebné pridať ďalšiu akciu po uvedenom oneskorení.



3. Ak je to potrebné, vyberte dodatočné akcie scenára.
4. Ťuknite na „Save“ („Uložiť“) v spodnej časti obrazovky, zadajte názov scenára a ťuknite na „Confirm“ („Potvrdiť“). Vytvorený scenár sa objaví v okne „Scenarios“ („Scenáre“).

Ak chcete **spustiť scenár**, ťuknite na jeho obrázok v zozname.
Ak chcete **vykonať zmeny** vo vytvorenom scenári, ťuknite na „...“ vedľa názvu scenára v zozname.

POZNÁMKA
Scenáre je možné ovládať aj pomocou hlasového asistenta Siri. Pre viac informácií o ovládaní pomocou Siri pozri časť 4.5.3 nižšie.

4.5 Ovládanie cez hlasových asistentov

POZOR!
Ak chcete ovládať ohrievač pomocou hlasových asistentov, musíte ho najprv aktivovať v aplikácii **AENO**.

Pred pripojením hlasového asistenta k zariadeniu sa uistite, že zariadenie a váš smartfón sú pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi 2,4 GHz.

4.5.1 Google Assistant

Pre ovládanie ohrievača cez hlasového asistenta Google Assistant je potrebné mať účet Google.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

1. Stiahnite si aplikáciu Google Home z Google Play alebo App Store. Zaregistrujte sa alebo sa prihláste do existujúceho účtu.
2. Otvorte ďalšie nastavenia ohrievača v aplikácii **AENO**, otvorte kartu „Voice assistants“ („Hlasoví asistenti“) a vyberte „Google Assistant“ („Asistent Google“). Pre viac informácií pozri časť 4.3.6 vyššie.
3. Ťuknite na „Connect“ („Pripojiť“) v otvorenom okne.
4. Postupujte podľa pokynov na pripojenie.
5. Po dokončení integrácie počkajte, kým sa zobrazí správa „Google Assistant is connected“ („Asistent Google je pripojený“). Hlasový asistent je pripravený na použitie.

4.5.2 Amazon Alexa

Pre ovládanie ohrievača cez hlasového asistenta Amazon Alexa je potrebné mať účet Amazon.

1. Stiahnite si aplikáciu Amazon Alexa z Google Play alebo App Store. Zaregistrujte sa alebo sa prihláste do existujúceho účtu.
2. Otvorte ďalšie nastavenia ohrievača v aplikácii **AENO**, otvorte kartu „Voice assistants“ („Hlasoví asistenti“) a vyberte „Amazon Alexa“. Pre viac informácií pozri časť 4.3.6 vyššie.
3. Ťuknite na „Connect“ („Pripojiť“) v otvorenom okne.
4. Potvrďte súhlas s integráciou aplikácie **AENO**a Amazon Alexa ťuknutím na „Link“ („Spojiť“). V kontextovom okne vyberte „AENO App“ („Aplikácia AENO“).
5. Postupujte podľa pokynov na pripojenie.
6. Po dokončení integrácie počkajte, kým sa zobrazí správa „Amazon Alexa is connected“ („Amazon Alexa je pripojená“). Hlasový asistent je pripravený na použitie.

4.5.3 Siri

POZNÁMKA

Hlasový asistent Siri je zabudovaným prvkom systému iOS. Hlasového asistenta Siri nie je možné nainštalovať na zariadenia so systémom Android.

Pre ovládanie ohrievača cez hlasového asistenta Siri je potrebné mať účet Apple ID.

Ovládanie ohrievača pomocou Siri prebieha cez scenáre. Vytvorte požadované scenáre pre ovládanie na karte „Scenarios“ („Scenáre“). Pre viac informácií pozri časť 4.4 vyššie.

1. Na domovskej obrazovke aplikácie **AENO** otvorte kartu „Scenarios“ („Scenáre“), potom ťuknite na „Add Siri“ („Pridať do Siri“) v spodnej časti obrazovky.
2. V otvorenom okne vyberte scenár, pre ktorý chcete pridať hlasový príkaz.
3. Postupujte podľa pokynov na obrazovke a nastavte hlasový príkaz. Vyberajte jednoduché, ľahko vysloviteľné frázy.
4. Skontrolujte správnosť vytvoreného príkazu. V prípade potreby nahrajte frázu znova. Po nastavení ťuknite na „Done“ („Hotovo“). Hlasový asistent je pripravený na použitie.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

5 Technická údržba a opravy

Ohrievač AENO™ nevyžaduje počas prevádzky žiadnu špeciálnu technickú údržbu. Pre udržanie správneho stavu a stabilnej prevádzky zariadenia však postupujte nasledovne:

- Dodržiavajte pravidlá bezpečného používania zariadenia, ktoré sú opísané v tomto dokumente.
- Čistite vykurovací panel z obidvoch strán mierne vlhkou a potom suchou handričkou, ktorá nezanecháva šmuhy (aspoň raz mesačne počas vykurovacej sezóny).

> **POZOR!**
>
> Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemické alebo agresívne čistiace prostriedky, abrazívne pasty, prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny a rozpúšťadlá, ani kovové špongie.

- Kontrolujte firmvér zariadenia, ako aj aplikáciu **AENO** na dostupnosť aktualizácií (ak na smartfóne nie je nastavená automatická aktualizácia).

Ak zistíte akékoľvek poruchy a/alebo mechanické poškodenie zariadenia, okamžite kontaktujte autorizované servisné stredisko. Opravu ohrievača AENO™ vykonávajú **len autorizované servisné strediská**.

V prípade záručnej opravy alebo výmeny sa obráťte na autorizované servisné stredisko alebo na predajcu (v prípade absencie autorizovaného servisného strediska) s dokladom potvrdzujúcim nákup a poškodeným zariadením.

Pre viac informácií o oprave a výmene ohrievača AENO™ sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti alebo na technickú podporu prostredníctvom webovej stránky **aeno.com**.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

6 Záručné povinnosti

Záruka výrobcu na zariadenie je 3 (tri) roky. Záručná doba sa počíta od dátumu predaja zariadenia v maloobchodnej sieti koncovému zákazníkovi. Životnosť zariadenia je 3 (tri) roky.

Podľa právnych predpisov vašej krajiny týkajúcich sa predaja spotrebného tovaru môžete mať aj iné práva. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na takéto práva.

Výrobca zaručuje správnu funkčnosť všetkých materiálov, komponentov a montáže produktov AENO™ za predpokladu, že sa počas záručnej doby dodržiavajú pravidlá prevádzky uvedené v návode na použitie zariadenia.

Na záručnú výmenu je potrebné zariadenie vrátiť predajcovi spolu s dokladom o kúpe.

Za chyby tovaru sa nepovažujú:

- zápach nového plastu alebo gumy, ktorý zariadenie vydáva počas prvých dní prevádzky;
- zmena farebného odtieňa a lesku častí zariadenia počas prevádzky;
- hluk (v medziach hygienických noriem) spojený s princípmi fungovania jednotlivých prvkov zariadenia;
- hluk spôsobený bežným opotrebovaním (starnutím) materiálov, a to
  - praskanie pri zahrievaní/chladení;
  - vŕzganie;
  - mierne klepanie mechanizmov.
- potreba výmeny spotrebného materiálu a opotrebiteľných dielov, ktoré sa stali nepoužiteľnými v dôsledku bežného opotrebovania.

6.1 Servisné strediská AENO™

Zoznam miest, kde sa nachádzajú autorizované servisné strediská výrobcu, nájdete na webovej stránke **aeno.com**.

6.2 Postup záručného servisu

V prípade zistenia predpokladanej poruchy alebo nedostatku zariadenia sa zákazník musí pred uplynutím záručnej doby obrátiť na autorizované servisné stredisko a poskytnúť nasledujúce:

1. Zariadenie s predpokladanou poruchou alebo chybou.
2. Originálny doklad o kúpe.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Ak nie je k dispozícii autorizované servisné stredisko, zákazník by sa mal obrátiť na predajcu, u ktorého bolo zariadenie zakúpené.

Záručný servis sa nevzťahuje na práce súvisiace s nastavením, konfiguráciou, čistením a inou údržbou zariadenia uvedenou v tomto návode na použitie.

6.3 Obmedzenie zodpovednosti

Záručnému servisu počas záručnej doby podliehajú zariadenia s výrobnými nedostatkami. Záručná doba sa predlžuje o dobu trvania opravy.

Produkcia AENO™ nemá nárok na bezplatný záručný servis, ak sa zistia nasledujúce poškodenia alebo nedostatky:

- poškodenia spôsobené vyššou mocou, nehodami, nedbalosťou, úmyselným alebo nedbanlivým konaním alebo opomenutím zákazníka alebo tretích strán;
- poškodenia spôsobené pôsobením iných predmetov, okrem iného vrátane vystavenia vlhkosti, extrémnym teplotám alebo okolitým podmienkam (alebo ak sa tieto podmienky prudko zmenia), korózii, oxidácii, pôsobeniu potravín alebo tekutín a chemikálií, zvierat, hmyzu a ich produktov;
- ak bolo zariadenie otvorené (boli porušené plomby), upravené alebo opravené inou osobou ako autorizovaným servisným strediskom alebo ak boli použité neoriginálne náhradné diely;
- nedostatky alebo škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia, použitím na iný účel, vrátane používania v rozpore s pokynmi v návodoch na použitie;
- nedostatky spôsobené bežným opotrebovaním tovaru, vrátane obalov, krytov, súprav batérií alebo návodov na použitie;
- ak bolo sériové číslo (výrobné nálepky), dátum výroby alebo názov modelu na tele zariadenia akýmkoľvek spôsobom odstránené, vymazané, poškodené, zmenené alebo sú nečitateľné;
- v prípade porušenia pravidiel a podmienok inštalácie a prevádzky zariadenia uvedených v návode na použitie;
- praskliny a škrabance, ako aj iné nedostatky vzniknuté počas prepravy, prevádzky zákazníkom alebo neopatrného zaobchádzania z jeho strany;
- mechanické poškodenia vzniknuté po odovzdaní zariadenia používateľovi, vrátane poškodení spôsobených ostrými predmetmi, ohýbaním, stláčaním, pádom atď.;
- poškodenia spôsobené nedodržaním noriem parametrov napájania, telekomunikácií, káblových sietí a vonkajších faktorov.

Táto obmedzená záruka je výhradnou a jedinou poskytnutou zárukou a nahrádza všetky ostatné výslovné a predpokladané záruky.

Výrobca neposkytuje žiadnu výslovnú ani predpokladanú záruku nad rámec popisu uvedeného v tomto dokumente, vrátane predpokladanej záruky predajnosti a vhodnosti na konkrétny účel.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Použitie chybného, nefunkčného alebo nevhodného na použitie zariadenia zostáva na uvážení zákazníka. Výrobca nezodpovedá za škody na inom majetku spôsobené akýmikoľvek nedostatkami zariadenia, stratou užitočnosti zariadenia, stratou času, ako aj za akékoľvek špeciálne, náhodné, nepriame alebo následné škody, represívne škody a straty vrátane, ale nie výlučne, obchodných škôd, ušlého zisku, ušlého príjmu, straty dôverných alebo iných informácií, škôd spôsobených prerušením obchodnej alebo priemyselnej činnosti v dôsledku zistenia, že zariadenie je chybné, nefunkčné a nevhodné na použitie.

POZNÁMKA

ASBISC nevyrába produkciu patriacu ku kritickým zariadeniam! Medzi kritické zariadenia patria systémy na podporu života, zdravotnícke pomôcky a pomôcky používané pri implantácii, komerčné dopravné zariadenia, zariadenia pre jadrové zariadenia alebo systémy a zariadenia pre iné aplikácie, pri ktorých by zlyhanie zariadenia mohlo viesť k zraneniu alebo smrti osôb alebo k poškodeniu majetku.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

7 Skladovanie, preprava a likvidácia

Zariadenie nie je určené na používanie v zónach s vplyvom nebezpečných a škodlivých výrobných faktorov.

Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, odporúča sa ho skladovať v originálnom obale na čistom, dobre vetranom a uzavretom mieste mimo dosahu detí, chránenom pred kyselinami a zásadami, mimo dosahu vykurovacích zariadení a priameho slnečného žiarenia a vlhkosti, aby sa predišlo hromadeniu prachu a nečistôt na zariadení, ako aj vystaveniu vlhkosti. Nevystavujte zariadenie výrazným teplotným zmenám. Aby ste predišli poškodeniu skleneného vykurovacieho povrchu, odporúča sa skladovať zariadenie v jednej vrstve vo vertikálnej alebo horizontálnej polohe.

POZNÁMKA

Pri nedodržaní týchto požiadaviek ASBISC nezaručuje zachovanie deklarovaných parametrov zariadenia v dôsledku možnej straty užitočnosti jeho komponentov, hromadenia prachu, vlhkosti alebo negatívneho vplyvu iných faktorov.

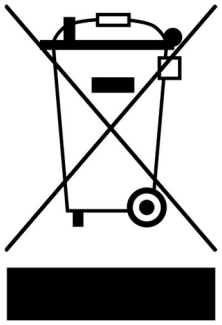
Zariadenie je možné prepravovať akýmkoľvek typom krytého dopravného prostriedku (železničné vagóny, uzavreté vozidlá, uzavreté vykurované priestory lietadiel atď.) v súlade s požiadavkami platných regulačných dokumentov platných pre krehký tovar vystavený vlhkosti. Počas prepravy musí byť ohrievač a jeho príslušenstvo v továrenskom obale. Pri premiestňovaní zmontovaného ohrievača ho držte za nožičky určené na inštaláciu na podlahu.

Na podmienky skladovania zariadenia v sklade dodávateľa sa vzťahujú rovnaké požiadavky platných predpisov.

POZNÁMKA

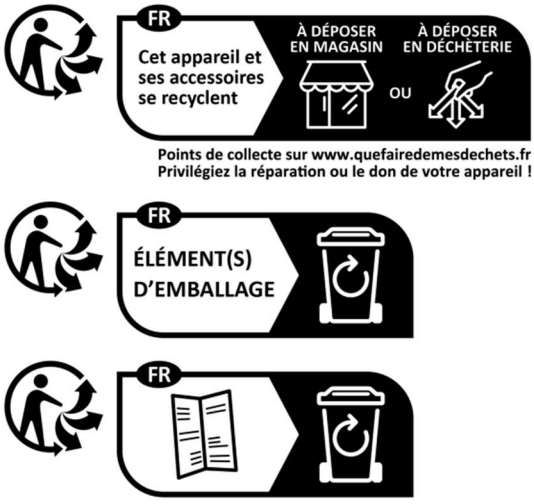
Pri preprave a skladovaní zariadenia je potrebné dodržiavať teplotné a vlhkostné podmienky uvedené v príslušných tabuľkách technických špecifikácií tohto dokumentu.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené



V súlade s pravidlami nakladania s odpadmi z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a pravidlami nakladania s odpadmi z batérií a akumulátorov všetky elektrické a elektronické zariadenia po skončení životnosti podliehajú separovanému zberu a nemôžu sa likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom.

Je zakázané likvidovať zariadenie, jeho batérie a akumulátory, ako aj jeho elektrické a elektronické príslušenstvo spolu s netriedeným komunálnym odpadom, pretože to spôsobí škodu životnému prostrediu. Časti opotrebovaných zariadení sa musia oddeliť a roztriediť podľa typu materiálu. Takto môže každý prispieť k opätovnému použitiu, recyklácii a iným formám zhodnotenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správny zber, recyklácia a likvidácia pomôžu zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a zdravie človeka škodlivých látok obsiahnutých v zariadeniach.



Symbol sa používa vo Francúzsku a naznačuje, že tovar a obal podliehajú recyklácii. Tento odpad je potrebné pred likvidáciou vytriediť. Obal sa môže likvidovať v súlade s platnými pravidlami recyklácie. Malé domáce spotrebiče treba vrátiť do predajne alebo odovzdať do miestneho recyklačného strediska. Adresy recyklačných stredísk vo Francúzsku sú dostupné na webovej stránke **quefairedemesdechets.fr**.

Na likvidáciu zariadenia a jeho elektrických a elektronických príslušenstiev ich treba vrátiť do predajne alebo do miestneho strediska na zber a recykláciu odpadov odporúčaného štátom alebo miestnymi orgánmi. Likvidujte v súlade s platnými zákonmi a predpismi príslušnej krajiny.

Viac informácií o tom, ako správne zlikvidovať použité zariadenia, získate od svojho dodávateľa, služby na likvidáciu odpadu alebo miestneho úradu zodpovedného za likvidáciu.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

8 Ďalšie informácie

Informácie o výrobcovi

Názov	ASBISC Enterprises PLC
Adresa	Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus
Kontaktné informácie	Tel.: +48732080077 E-mail: info@asbis.com asbis.com

Dovozca/distribútor

Slovenská republika

Názov	ASBIS SK spol. s r.o.
Adresa	Tuhovská 33, 831 06 Bratislava, Slovensko
Kontaktné informácie	Tel.: +421-2-32165111 E-mail: info@asbis.sk asbis.sk

Informácie o organizácii poskytujúcej záručný servis a prijímajúcej reklamácie týkajúce sa kvality

Zoznam týchto organizácií sa pravidelne aktualizuje, preto aktuálne údaje sú k dispozícii na webovej stránke **aeno.com** v časti „Service and warranty“ („Servis a záruka“).

Informácie o získaných certifikátoch a vyhláseniach o zhode

AGH0001S, AGH0002S	
Certifikáty	Certifikát zhody so smernicou 2014/35/EU o nízkom napätí **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87020 z 22.08.2022. Certifikát zhody so smernicou 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87019 z 22.08.2022. Certifikát o skúške typu č. UA.TR.130.0853-22 z 02.09.2022. Certifikát o schválení typu rádiového zariadenia **ICASA** TA-2023/0857 z 26.06.2023.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

Vyhlásenia	Vyhlásenie o zhode **EÚ** č. 310820020001 z 31.08.2022. Vyhlásenie o zhode **RoHS** z 15.08.2022. Vyhlásenie o zhode s technickými predpismi **Ukrajiny** „O obmedzení používania nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch“ z 02.09.2022. Vyhlásenie o zhode s technickými predpismi **Ukrajiny** „O rádiových zariadeniach“ z 31.09.2022. Vyhlásenie o zhode **UKCA** z 18.08.2022.
Schvaľovacie listy	Schvaľovací list **NRCS** pre domáce spotrebiče č.: 0000003189714/001 z 19.05.2023.
AGH0003S–AGH0006S	
Certifikáty	Certifikát zhody so smernicou 2014/35/EU o nízkom napätí **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87020 z 09.11.2023. Certifikát zhody so smernicou 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87019 z 09.11.2023. Osvedčenie o skúške typu č. UA.TR.130.1354-23 z 21.08.2023. Certifikát o schválení typu rádiového zariadenia **ICASA** TA-2024/0181 z 15.04.2024.
Vyhlásenia	Vyhlásenie o zhode **EÚ** (vrátane zhody **RoHS**) č. 29082025001v2 z 08.09.2025. Vyhlásenie o zhode s technickými predpismi **Ukrajiny** „O obmedzení používania nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch“ z 16.09.2022. Vyhlásenie o zhode s technickými predpismi **Ukrajiny** „O rádiových zariadeniach“ z 21.08.2023. Vyhlásenie o zhode s technickými predpismi **Ukrajiny** „O základných požiadavkách na ekodizajn elektrických a elektronických zariadení pre domácnosť a kancelárskych zariadení“ z 16.09.2022.
Schvaľovacie listy	Schvaľovací list **NRCS** pre domáce spotrebiče č.: 000000200399/001 z 20.02.2024.
AGH0011S–AGH0013S	
Vyhlásenia	Vyhlásenie o zhode **EÚ** (vrátane zhody **RoHS**) č. 29082025001v2 z 08.09.2025.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

9 Riešenie možných problémov

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené typické problémy, ktoré môžu vzniknúť pri pripájaní a nastavovaní ohrievača.

Tabuľka 5 – Typické problémy a spôsoby ich riešenia

№	Problém	Možné príčiny	Riešenie
1	Ohrievač sa nezapína	Zásuvka je bez napätia alebo je nefunkčná	Skontrolujte napätie v sieti a uistite sa, že zásuvka je funkčná
		Napájací kábel alebo zástrčka sú poškodené	Skontrolujte celistvosť zástrčky a napájacieho kábla
2	Pri zapnutí režimu „SMART“ sa ohrievač nezahrieva	Požadovaná teplota je nižšia ako teplota v miestnosti	Nastavte požadovanú teplotu vyššiu ako je aktuálna teplota v miestnosti
3	Ohrievač nereaguje na príkazy z mobilnej aplikácie	Došlo k zlyhaniu sieťového pripojenia	Obnovte pripojenie ohrievača a smartfónu k prístupovému bodu Wi-Fi 2,4 GHz
4	Ohrievač nereaguje na stlačenie tlačidla napájania a pri stlačení pípa	Je zapnutá funkcia „Detská poistka“	Vypnite funkciu cez mobilnú aplikáciu alebo manuálne stlačením tlačidla napájania 5-krát za 4 sekundy
5	Ohrievač pípa a tlačidlo napájania bliká na červeno	Zariadenie sa nebezpečne naklonilo alebo spadlo, aktivovala sa chyba pádu	Vráťte zariadenie do správnej polohy
		Pri montáži na strop nie je zapnuté nastavenie „Montáž na strop“	Vykonajte kroky časti 2.4
6	Tlačidlo napájania ohrievača bliká na červeno	Aktivovala sa ochrana proti prehriatiu paneu alebo prepätiu	Stlačte tlačidlo napájania 5-krát za 4 sekundy
		Porucha senzora teploty panelu alebo senzora teploty miestnosti	

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

№	Problém	Možné príčiny	Riešenie
7	Ohrievač nevyhrieva miestnosť dobre	Plocha miestnosti je príliš veľká	Zmeňte miesto inštalácie zariadenia
		Úroveň tepelnej izolácie miestnosti nie je dostatočne vysoká	Zlepšite úroveň tepelnej izolácie miestnosti
8	Ohrievač spotrebuje výrazne viac elektriny ako 160,0 Wh	Zariadenie sa používa v režime nepretržitého vykurovania	Používajte zariadenie v režime vykurovania „SMART“
		Je nastavená príliš vysoká teplota vykurovacieho panelu	Znížte teplotu vykurovacieho panelu
9	Na smartfón prichádzajú oznámenia o nadmernom napätí	Prepätia v napájaní	Kontaktujte dodávateľa služieb alebo sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára na riešenie problémov s elektrickým vedením

POZOR!

Ak žiadny z navrhovaných spôsobov nepomohol problém vyriešiť, kontaktujte dodávateľa alebo autorizované servisné stredisko. Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte opraviť sami.

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

10 Slovník pojmov

Trieda II	Zariadenie patrí do triedy II ochrany pred úrazom elektrickým prúdom (dvojitá izolácia).
GDPR (angl. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov)	Nariadenie EÚ, ktoré upravuje spracovanie osobných údajov na internete. Cieľom tohto nariadenia je zjednotenie štandardov spracovania a posilnenie ochrany osobných údajov všetkých osôb v EÚ.
IP44	Stupeň ochrany, ktorý označuje, že zariadenie je chránené len pred náhodnými striekancami (malým množstvom vlhkosti). Umožňuje používanie zariadenia v miestnostiach so zvýšenou úrovňou vlhkosti. Zariadenia s IP44 nie sú určené na vonkajšie použitie, pretože nie sú chránené pred dažďom, snehom ani veľkým množstvom prachu.
Red Dot Design Award	Jedna z najväčších a najprestížnejších medzinárodných cien v oblasti dizajnu, udeľovaná za vynikajúce úspechy v oblasti dizajnu spotrebiteľských produktov, komunikácií a konceptov.
WEEE	Odpad z elektrických a elektronických zariadení znamená použité elektrické alebo elektronické zariadenie vrátane všetkých komponentov, zostáv, spotrebného materiálu, ktoré sú súčasťou zariadenia po jeho vyradení z prevádzky (vrátane dodaných batérií / nabíjateľných batérií (ak sú k dispozícii), komponentov obsahujúcich ortuť atď.).

© ASBISC Enterprises PLC. Všetky práva vyhradené

AENO

SEASONAL